



Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

WIR SUCHEN DICH!



Derzeit suchen wir für unseren kommunalen Kindergarten „Kinderland »Thea de Haas«“ in Nazza zum **01.01.2024**

> STAATL. ANNERKANNTE/N **ERZIEHER/IN** (W/M/D)

Du hast die Qualifikation, bist kreativ, freundlich, zuverlässig und selbstbewusst? **DANN SUCHEN WIR GENAU DICH!**

Wir bieten:

- ein offenes altersgemischtes Team
- tolle Kinder und Eltern
- eine vorerst befristete Anstellung vom 01.01. 2024 bis 31.12. 2024
- Vergütung nach TVöD
- eine wöchentliche Arbeitszeit von 25 Stunden VB

(Es gelten flexible Arbeitszeiten. Im Bedarfsfall können durch den Arbeitgeber Mehrstunden angeordnet werden.)

NEUGIERIG GEWORDEN? JETZT BEWERBEN!



**Gemeinde
Nazza**

Marcus Fischer, *Bürgermeister*

Bewerbung mit den üblichen Unterlagen
bis zum **26.11.2023** an:

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Gemeinde Nazza
Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2
99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11
info@vg-hainich-werratal.de

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50
Frau Rödiger, A. 036926 947-52
Herr Mile, R. 036926 947-53

ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20
Frau Bachmann, F. 036926 947-21

finanzen@vg-hainich-werratal.de

Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22
Frau Rödiger, S. 036926 947-23

kaemmerei@vg-hainich-werratal.de

Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25
Frau Böttger, Chr. 036926 947-27
Frau Siemon, N. 036926 947-24

kasse@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

Hauptabteilung

Frau Ziegenhardt, I. 036926 947-10

hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de

Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14
Frau Schütz, J. 036926 947-17

kita@vg-hainich-werratal.de

Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

friedhof@vg-hainich-werratal.de

Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

personal@vg-hainich-werratal.de

Werratalbote

werratalbote@vg-hainich-werratal.de

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

bauabteilung@vg-hainich-werratal.de

Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

liegenschaften@vg-hainich-werratal.de

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner 036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

standesamt@vg-hainich-werratal.de

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg/Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“

Frau Hornung, A. 036926 98047

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.

Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März

Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

Frau Lämmerhirt, E. 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag: 10.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 10.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 10.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.30 Uhr

Freitag: 10.00 - 15.00 Uhr

Samstag und Sonntag: geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe

Polizeinotruf110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst03691 6983021
 (Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)112
 Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.
 Regionalgeschäftsstelle Creuzburg036926 71090
bei Havarien:

Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal
 Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach
036928 961-0
 Fax036928 961-444
 E-Mail: info@tavee.de
 Bereitschaftsdienst /
 Havarietelefon:..... 0170 7888027
Gas: Ohra Energie GmbH 03622 6216
Strom: TEN Thüringer Energienetze

Fäkalienabfuhr: 036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin 036926 82513
 Stiftungspraxis Creuzburg,
 Hausarzt M. Schumann 036926 724088
 Zahnärztin Andrea Danz 036926 82234
 Zahnarzt Schuchert 036926 82700
 Klosterapotheke 036926 9570
 Montag - Freitag 08:00 - 18:00 Uhr
 Samstag 08:00 - 12:00 Uhr
 Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg 036926 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg 036926 99996
 Email: feuerwehr-creuzburg@t-online.de
 Thüringer Forstamt Hainich-Werratal 036926 7100-0
 Tourist Information 036926 98047
 Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ 036926 71780
 Stadtbibliothek 036926 82361
Öffnungszeiten der Stadtbibliothek
 Am Markt 3, Creuzburg
 Dienstag10:00 - 13:00 Uhr
 Donnerstag14:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.
 Bürgermeister Christian Grimm
 Sprechzeit
 nach Vereinbarung0170 2915886

Gemeinde Bischofroda
 Bürgermeister Markus Riesner
 Sprechzeit:
 jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr
 bgm-bischofroda@t-online.de

Stadt Amt Creuzburg
 Bürgermeister Rainer Lämmerhirt 036924 47428
 Sprechzeit: 16.00 - 17.30 Uhr
 oder nach Vereinbarung
 dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla
 dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

Amt Creuzburg OT Creuzburg
 Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz
 Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus 16.30 - 18.00 Uhr
 jeden Donnerstag

Amt Creuzburg OT Mihla
 Ortsteilbürgermeister Oliver Rindschwentner 0170 9088889
 o.rindschwentner@amt-creuzburg.de
 Sprechzeit nach Vereinbarung

Amt Creuzburg OT Ebenshausen
 Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg 0171 6877849
Gemeinde Frankenroda
 Bürgermeisterin Erika Helbig 036924 42152
 Sprechzeit:
 Dienstag18:00 - 19:30 Uhr

Gemeinde Hallungen

Bürgermeister Gerd Mähler
 Sprechzeit:
 Dienstag17:00 - 18:00 Uhr

Gemeinde Krauthausen

Bürgermeister Frank Moenke 036926 9400
 Sprechzeit:
 Dienstag16:00 - 18:00 Uhr
 und nach Vereinbarung

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert 0172 9566183
 Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer 0172 7559591
 Sprechzeit:
 Dienstag17:30 - 18:30 Uhr

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt
 03606 655-0 o. 03606 655-151
 Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: 0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS 03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice 03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen

Feuerwehr Mihla 036924 47171
Fax 036924 47172
 E-Mail:fw-mihla@t-online.de
Apotheke 036924 42084
 Montag - Freitag08:00 - 18:30 Uhr
 Samstag08:00 - 13:00 Uhr
Sparkasse 03691 6850

VR-Bank Ihre Heimatbank eG

Zweigstelle Mihla 03691 236-0
Bibliothek Mihla 036924 47429
 dienstags14:00 bis 18:00 Uhr
 donnerstags09:00 bis 16:00 Uhr
 Gruppen und Schulklassen etc.

mittwochs08:00 - 13:00 Uhr
Museum im Rathaus Mihla 036924 489830
 Mittwoch - Freitag10:00 bis 14:00 Uhr
 Letzter Sonntag im Monat13:00 bis 16:00 Uhr
 Auch Termine nach Vereinbarung möglich!

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37
 dienstags15:00 - 18:00 Uhr
Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37
 gerade Woche dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Frau Dr. Heiland 036924 42105
Zahnärztin Frau Turschner 036924 42373
Zahnärztin Frau Staegemann 036924 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach 036924 47830
Tierarztpraxis J. Andraczek
 Mihla 036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 47

Samstag, 2. Dezember 2023

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum
3. Dezember - 8. Dezember 2023

Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 47

Freitag, 24. November 2023

LINUS WITTICH Medien KG

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages
Mittwoch, Freitag 13.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages
Samstag und Sonntag * 07.00 - 07.00 Uhr
des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage
einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

Informationen

Commerzbank-Umweltpraktikum:

Bewerbungsphase für 2024 hat begonnen

Open-Air-Semester im Nationalpark Hainich

Die Bewerbungsphase für das Commerzbank-Umweltpraktikum 2024 ist gestartet. Ab sofort können sich Studierende mit Naturbegeisterung um einen von 60 Praktikumsplätzen in 22 Nationalparks und Biosphärenreservaten bewerben.

Der Nationalpark Hainich, Thüringens UNESCO-Weltnaturerbe, ist ein möglicher Einsatzort. Die Frist läuft noch bis zum 15. Januar 2024. Bewerbungen für das Open-Air-Semester sind online unter www.umweltpraktikum.com möglich.

Die Umweltpraktikantinnen und -praktikanten erhalten ein Praktikumsentgelt sowie Unterkunft oder einen Wohnzuschuss. Das Umweltpraktikum wird von vielen Hochschulen als Pflichtpraktikum anerkannt. Während ihrer Praktikumszeit arbeiten die Studierenden in der Umweltbildung - vorrangig mit Kindern und Jugendlichen - oder in der Öffentlichkeitsarbeit der Schutzgebiete. Sie übernehmen eigene Projekte und erstellen neue Konzepte für Exkursionen oder Veranstaltungen. Auch das Kümmern um Informationsstände gehört zu ihren Aufgaben. „Dieses Aufgabenspektrum macht unsere Praktikantinnen und Praktikanten zu Botschaftern des Naturschutzes insbesondere für die junge Generation“, sagt Thekla Wießner, Projektleiterin bei der Commerzbank. „Unsere Teilnehmenden sind feste Mitglieder in unserem Umweltbildungsteam. Wer ein Umweltpraktikum absolviert, sammelt wertvolle Erfahrungen etwa in Projektsteuerung und Didaktik, die auf das spätere Berufsleben - nicht nur im Naturschutz - vorbereiten“, ergänzt Carolin Mölich, Ansprechpartnerin in der Nationalpark-Verwaltung (Kontakt unter carolin.moelich@npl.thueringen.de).

Das Commerzbank-Umweltpraktikum gibt es bereits seit 1990. Aktuell sind 14 Nationalparks und acht Biosphärenreservate in ganz Deutschland sowie ihr Dachverband Nationale Naturlandschaften e.V. Projektpartner.

Cornelia Otto-Albers
Pressesprecherin



Commerzbank-Umweltpraktikantinnen und -praktikanten sind viel draußen unterwegs und zeigen Schülerinnen und Schülern den Nationalpark Hainich.
Foto: Tino Sieland

Neues aus dem Fundbüro

In der Neuen Scherbdauer Straße auf Höhe der Hausnummer 10 wurden im Oktober Kopfhörer der Marke „Apple“ gefunden.

Bitte vereinbaren Sie zur Abholung einen Termin im Ordnungsamt, Dienststelle Rathaus Creuzburg



Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg

Klosterstraße 12

Pastorin Breustedt

Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und

Nicolai-Treff-punkt 036926/ 719940

99831 Ifta

Eisenacher Str. 9

Büro Ifta, Heike Schwanz

Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de

ifta@kirchenkreis-eisenach.de

www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de

http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html

Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32

Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15

Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta

Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtbüro Ifta

donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz

Pfarramtbüro Creuzburg,

Klosterstr. 12 von 10-12 Uhr, Angela Köhler

Wir grüßen Sie mit dem

Wochenspruch für die kommende Woche:

*Wir müssen alle offenbar werden vor dem Richterstuhl Christi.
(2. Kor 5, 10a)*

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

Friedensdekade vom 12.- 22. November

19 Uhr Nicolaikirche Creuzburg,

Friedensgebete am Dornbusch

kein Friedensgebet am 19. November

22. November, Buß- und Betttag,

Abschluß der Friedensdekade

19.00 Nicolaikirche Creuzburg, Abendmahlsandacht

Sonntag, 19. November

10.00 Kirche Krauthausen,

mit Gedenken an die Verstorbenen, Abendmahlsfeier

13.30 Scherbda, Denkmal für die Gefallenen,

Andacht zum Volkstrauertag

14.15 Creuzburg, Denkmal für die Opfer der Kriege,

Andacht zum Volkstrauertag

Montag, 20. November

18.00 Pferdsdorf/ Willershäuser,

Andacht am Köpfchen zum Gedenken an die Grenzöffnung

26. November, Ewigkeitssonntag

mit Gedenken an die Verstorbenen

9.30 Kirche oder Pfarrhaus Pferdsdorf

10.30 Kirche Spichra

14.00 Kirche Ifta geänderte Zeit

9.30 Nicolaikirche Creuzburg, mit Abendmahl

11.00 Kirche Scherbda, mit Abendmahl

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 20.00 im Pfarrhaus Madelungen

Christenlehre

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

17. November 15.30 Werkeln und Spielen für Kinder ab 9 Jahre,

Pfarrhaus

Gemeindekirchenratssitzungen

17. November 19.30 Pfarrhaus Ifta

21. November 19.30 Pfarrhaus Scherbda

1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

Gemeindenachmittag

1. Mittwoch im Monat, 14 Uhr, Pfarrhaus Scherbda

Konfirmandensamstage

9.30 bis 13.00 Beginn mit einer Andacht in der Nicolaikirche Creuzburg

25. November 7. Klasse; 2. Dezember 8. Klasse

Adventsfenster

Sie möchten gern in Scherbda oder Creuzburg an ihr Adventsfenster einladen? Dann wenden Sie sich bitte an Elvira Weber (Scherbda, Tel. 90817) und Susanne Breustedt (Creuzburg, Tel. 82459).

Wenn Sie eine Andacht oder einen Besuch anlässlich einer Jubelhochzeit oder eines Krankenbesuchs wünschen melden Sie sich bitte im Pfarramt Creuzburg.

Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr

dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00

weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen

und Helfer. Wenn Sie Freude daran haben, in unserem Treffpunkt mitzuarbeiten, sind Sie herzlich willkommen.



Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2021 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbda

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbda:

dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA

oder donnerstags von 14 bis 18 Uhr

im Pfarrhaus bei Heike Schwanz

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindekirchenräte,
Anna Fuchs - Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz,
Angela Köhler und Susanne - Maria Breustedt.*

Veranstaltungen

Adventsmarkt Diakonie Doppelpunkt am 02.12.2023

Advent, Advent ...

Die Mühlhäuser Vorweihnachtszeit beginnt traditionell mit dem Adventsmarkt des Diakonie Doppelpunkt e.V. in der Hauptwerkstatt, An den Wiesen 1 im Gewerbegebiet Trift und im Werkstattladen, An der Burg 1 (ehem. Telekomgebäude).

In diesem Jahr wird der Markt am 2. Dezember um 11 Uhr eröffnet. Schon ab 10 Uhr können Gäste, die auf einen Rollstuhl angewiesen sind den Markt besuchen. Den ganzen Tag über bis 17 Uhr gibt es an ca. 40 Ständen alles rund um den Advent und die kommende Weihnachtszeit zu sehen, zu riechen, zu hören, zu erleben und natürlich auch zu schmecken.

Musikalisch wird der Markt vom Projekt „Eckenchor“ aus Mühlhausen und vom Gospelchor umrahmt. Der Eintritt zum Markt ist frei.

Vielfältig sind wieder die Angebote für Kinder. Spiele, Bastelangebote, Esel- und Ponyreiten, Tombola und vieles mehr werden sicher viele Kinder in ihren Bann ziehen. Klein und groß können sich auch auf ein neues Kaffeehausangebot im Wieseneck oder die Fotobox der Stadtwerke freuen. In der Tischlerei werden auf Wunsch mit einem Laser adventliche Motive geschnitten und graviert. Der Nikolaus begleitet den Tag mit seinem wohlgefüllten Geschenkesack.

Für das leibliche Wohl sorgen wieder Kinder- und Weihnachtspunsch, Glühwein und Feuerzangenbowle, Kaffee und Kuchen, Soljanka und Gebratenes vom Holzkohलगrill. Das Nostalgie-Café öffnet ebenfalls wieder seine Pforten. Am Weihnachtsplätzchenstand kann man für die kommende Zeit seinen Vorrat erwerben!

Adventliche Dekoration aus Tischlerei, Schneiderei, Kerzenwerkstatt sowie von Anbietern aus der Region kann man für die adventliche Gestaltung des eigenen Heims und zur Komplettierung der Weihnachtsgeschenke an vielen Ständen erwerben.

Im Werkstattladen am Standort An der Burg 1 in Mühlhausen können an diesem Tag adventliche Werkstattprodukte, Dekoartikel und Schneidereiherzeugnisse erworben werden. Selbstverständlich gibt es auch Glühwein, Kaffee und Kinderpunsch für die Besucher.

Vom Mühlhäuser Hauptbahnhof fahren um 10:30 und 11:30 Uhr Busse des Fahrdienstes Jagemann (Tel. 0175/1700292) über Görmar/Am Berg, Forstberg/Schule, Arbeitsdank, Feldstr., Busbahnhof/Hst. beim Parkplatz, M.-V.-Allee/Hst. beim Rewe und Bastmarkt zum Markt. Die Rücktouren sind um 14:30 bis 15:30 Uhr vorgesehen.

Wir freuen uns auf viele Gäste und einen Frohen Advent.

ADVENTSMARKT

02.12.2023 11-17 Uhr

Mühlhausen



Diakonie
doppelpunkt:

An der Burg 1
Kränze,
Adventsgestecke
und vieles mehr

An den Wiesen 1
Frischsträuße,
Marktstände und
viele tolle Angebote

www.diakonie-doppelpunkt.de Freier Eintritt

Amt Creuzburg

Aus der Tourist-Information

Veranstaltungskalender 2024

Sehr geehrte Vereinsvorstände und Mitglieder aller Vereine der VG Hainich-Werratal und des Amtes Creuzburg, sehr geehrte Veranstalter!

Um den Veranstaltungskalender der VG Hainich-Werratal und des Amtes Creuzburg rechtzeitig zu veröffentlichen, bitten wir um Zusendung Ihrer geplanten Veranstaltungen für das Kalenderjahr 2024.

Bitte teilen Sie uns bis zum **30.11.2023** alle Veranstaltungen mit, die in den Veranstaltungskalender 2024 aufgenommen werden sollen.

Alle rechtzeitig eingehenden Termine werden im Veranstaltungskalender berücksichtigt.

Später eingehende Meldungen können nur auf den Internetseiten und über Social Media veröffentlicht werden.

Senden Sie uns Ihre Veranstaltungen bitte per E-Mail oder per Post zu. Gern können Sie auch auf die Creuzburg kommen und Ihre Daten in der Tourist Information abgeben.

Unsere Kontaktdaten:

Tourist Information Creuzburg

Auf der Creuzburg

99831 Amt Creuzburg

Tel. 036926 98047

Mail: tourismus@creuzburg.de

Wir freuen uns auf Ihre Zusarbeiten und danken Ihnen im Voraus.

Mit besten Grüßen von der Creuzburg

Susanne Werkmeister

Tourist Information Creuzburg

Neuigkeiten aus den Ortschaften

Creuzburger Heimatnachmittag startete wieder nach vier Jahren Zwangspause

Die vom Creuzburger Burg- und Heimatverein organisierten Heimatnachmittage, zuerst im Festsaal der Burg, später dann im Saal des „Klostergarten“, waren für viele mit der Heimat verbundene Menschen und die Vereine der Region, die sich genau dies auf ihre Fahnen geschrieben hatten, immer ein ganz besonderer Höhepunkt im Jahreslauf.

So manche Entwicklung wurde durch diese Treffen begonnen, Kenntnisse ausgetauscht, andere Bräuche und Trachten erlebbar gemacht und Kontakte hergestellt und gepflegt.

Nun war diese so wichtige Tradition durch die Coronajahre ausgebremst worden. Aber der Burg- und Heimatverein um seinen Vorsitzenden Peter Baum hatte diese wichtigen Feste nicht vergessen und nun für Anfang November erneut in den „Klostergarten“ eingeladen. Am 5. November war es dann soweit. Allmählich füllten sich die Reihen im Saal. Gut, es hätten etwas mehr Beteiligte sein können, einige Vereine mussten ihr geplantes Programm wegen Krankheit absagen, aber dann war doch sehr viel zu erleben. Nach der Begrüßung durch Peter Baum, Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, letzter betonte, dass es in diesen mehr als turbulenten und unsicheren Zeiten sehr wichtig sei, die Heimat als Wert zu begreifen und zu pflegen, führte Frau Christa Stein durch das Programm.

Auf der Bühne war dann eine bunte Folge von Trachtenvorfürungen, Tänzen, Musikvorträgen und Gedichten zu erleben. Die Creuzburger Tanzgruppe begann mit einem schönen Tanz und erinnerte dabei auch an ihre Gründerin Sigrid Schreiber, die unlängst verstorben war. Die Mihlaer Trachtengruppe um Ramona König brachte ein Gespräch zwischen Kaffeemaschinen, einer alten, mit Hand angetriebenen, und einer neuen, modernen elektrischen Maschine auf die Bühne. Alt und Jung - das Generationsproblem war sofort erkennbar, aber auch der Gedanke, dass die Alten noch lange nicht zum „alten Eisen“ gehören! Es folgte eine interessante Vorstellung des Mihlaer Kinder-Kirchenmantels und ein Gedicht auf Mundart. Weitere Höhepunkte des Nachmittags waren ein Liedvortrag des jungen Scherbdaers Sängers Herrn Fischer und das „Creuzburglied“ des Creuzburger Karnevalvereins. Zu erwähnen ist natürlich auch die umfangreiche Kaffeetafel, die vom Burgverein mit vielfältiger Unterstützung vorbereitet worden war. Vielen Dank an alle Helfer und natürlich an die Organisatoren dieses schönen Nachmittags, der zur Wiederholung aufruft!



Die Creuzburger Tanzgruppe eröffnete das Programm.



Christa Stein erläuterte die einzelnen Programmpunkte.



Die Mihlaer Trachtengruppe stellte ein „Kaffeemühlengespräch“ vor.

Rainer Lämmerhirt
Bürgermeister

4. Gemeinsame Ausbildung der Feuerwehren des Amtes Creuzburg

Am Freitagabend fand erneut eine gemeinsame Ausbildung der Feuerwehren des Amtes Creuzburg statt. (Dazu gehören die Feuerwehr Mihla, Feuerwehr Ebenshausen, Feuerwehr Scherbda, Feuerwehr Creuzburg und ab Anfang nächsten Jahres die Feuerwehr Frankenroda).

Die Ausbildung wurde bei der Stützpunktwehr Creuzburg abgehalten, vielen Dank an die dortigen Kameraden!

Die Ausbildung wurde in 3 Stationen abgehalten - Inhalte waren: Einsatzstellenbeleuchtung (Feuerwehr Scherbda und Mihla) Umgang mit Hebekissen (Feuerwehr Creuzburg)



Technische Hilfeleistung bei Verkehrsunfällen (Feuerwehr Creuzburg)

Solche gemeinsamen Ausbildungen sollen quartalsweise stattfinden, jedes Mal bei einer anderen Wehr mit dem Ziel als Feuerwehr noch stärker zusammen zu wachsen.

Wir freuen uns auf die zukünftige Zusammenarbeit aller Wehren, egal ob während eines Einsatzes oder danach.

Bedanken wollen wir uns bei der Firma Bärenklau für die Bereitstellung des PK.



Alle Fotos Feuerwehren Amt Creuzburg.

Feuerwehren Amt Creuzburg
Stadt Amt Creuzburg

Startschuss zum Wettbewerb für eine Elisabeth-Skulptur

Der Startschuss für einen Wettbewerb für die Meisterschüler der Schnitzschule in Empfertshausen ist erfolgt.

Bei einem Pressegespräch in der Elisabeth-Kemenate auf der Creuzburg erläuterten die Vertreter der Stadt, des Burg- und Heimatvereins gemeinsam mit Herrn Andreas Schwanz, dem Schulleiter, und dem Lehrer Herrn Rottenbach das Projekt. Mit dabei Frau Christina Möckel, die dieses Projekt angeregt hatte. Altbürgermeister Rainer Schill stellte gemeinsam mit Peter Baum vom Burgverein und Ronny Schwanz die Kontakte zur Schnitzschule her.

Der Startschuss ist nun erfolgt. Die Meisterschüler wollen sich daran beteiligen und haben bereits erste Vorentwürfe angefertigt. Nun geht es richtig los. Eine Jury soll gebildet werden, die noch in diesem Jahr unter den eingereichten Entwürfen entscheiden soll. Dem Sieger winkt eine Prämie sowie der Auftrag der Stadt, diesen Entwurf in eine Skulptur der Heiligen Elisabeth zu gestalten, der dann an einem ebenfalls festzulegenden Punkt im Burggelände aufgestellt werden soll.

Das sei bis zum Sommer 2024 möglich, so Herr Rottenbach.

Der Startschuss ist nun gefallen und es wird spannend werden, auf welche Art und Weise die Meisterschüler von Empfertshausen, die aus ganz Deutschland kommen, die Person der Heiligen Elisabeth als Heilige, aber auch als Mensch, und in der Zerrissenheit ihrer Zeit interpretieren.



Bei der Eröffnung des Projekts. Von links: Christina Möckel, Lehrer Herr Rottenbach, Schulleiter Herr Schwanz, Rainer Lämmerhirt und Ronny Schwanz.

Amt Creuzburg

Zehner beteiligen sich am Herbstputz

Zurzeit ist die Laubbekämpfung eine der Hautaufgaben der Bauhöfe in der Stadt. Hinzu kommt der häufige Wind, der die Bändigung des Laubs beeinträchtigt.

Da sind die Männer in den Bauhöfen über jede Hilfe froh. So kam das Angebot der Schulleitung der Regelschule „Thomas Müntzer“ in Mihla gerade recht, die Arbeiten zu unterstützen.



Schnell waren die Einsatzgebiete klar. Eine der zehnten Klassen mit Schülern vor allem aus Creuzburg verblieb gleich dort und machte sich an die Laubbekämpfung auf der Burg. Eine zweite Klasse fand sich auf dem Hof des Roten Schlosses in Mihla ein

und sammelte dort das Laub ein. Dabei entstanden unsere Bilder. Schon jetzt sei damit der Anfang gemacht, so Bürgermeister Lämmerhirt, dass aufgrund der Einsatzbereitschaft auch eine finanzielle Unterstützung für die Abschlussfeier der Zehner im letzten Jahr möglich sein werde.

Bis dahin will man aber auch noch den Frühjahrsputz der Stadt tatkräftig unterstützen.



Amt Creuzburg

Hunderte Mihlaer und Gäste zogen im Laternenumzug am Martinstag durch den Ort

Der Abend vor dem St. Martinstag ist in Mihla der Tag der Lichter, des Laternenumzuges.

So auch in diesem Jahr. Die Kirchengemeinde um Pfarrer Hoffmann hatte um 17.00 Uhr zur Andacht in die Kirche eingeladen. Diese konnte die Besucher kaum fassen. Erstaunlich, wie viele Kinder es in und um Mihla gibt! Diese waren wohl alle mit Eltern oder Großeltern und strahlenden Augen der Vorfreude auf den bunten Umzug unterwegs. Auch viele Familien aus den Nachbarorten hatten sich eingestellt.



Zur Andacht am Abend des 10. November war die St. Martinskirche gut gefüllt.



Pfarrer Hoffmann, Chorleiterin Frau Nickol und die Kinder des Nazaer Grundschulchores beim Programm in der Kirche.



Dann startete der Lampionumzug durch den Ort. Licht in die Kirche tragen, wohl eines der ursprünglichen Anliegen der St. Martinsumzüge. In Mihla gab es unendlich viele Fackeln und Lampions an diesem Abend.

Der Martinstag hat eine lange Tradition. Früher wurden an diesem Tag die letzten Abgaben an die Herren entrichtet, daher auch der Brauch der Martinsgänse, die meist von den Fronherren gefordert wurden.

Erinnert wird aber an diesem Tag bis heute an den Heiligen Martin, der, um 317 geboren, Bischof von Tours wurde. Als römischer Soldat, so die Legende, teilte er seinen Mantel mit einem Bettler zu Amiens; wurde mit 18 Jahren getauft, verließ die römische Armee und wurde Einsiedler; 361 gründete er das erste Kloster in Frankreich. 371 wurde Martin dann zum Bischof von Tours gewählt. Sein Grab in Tours wurde zum fränkischen Nationalheiligtum. Und unsere Mihlaer Kirche trägt seinen Namen, St. Martin! Erinnert wird aber auch an Martin Luther, dem großen Reformator der just am 10. November 1483 in Eisleben geboren wurde und deshalb auch den Vornamen Martin trägt.

Das alles sind ausreichend Bezüge, gerade in Mihla den St. Martinstag besonders intensiv zu feiern.

Dies ist auch in diesem Jahr geschehen.

So waren es auch die Kinder der Kita „St. Martin“, die mit ihren bunten Lampions vom Turm der Kirche aus durch diese zum Altarraum zogen und somit das Licht in die Kirche trugen, der ursprüngliche Hintergrund der Umzüge zu St. Martin.

Zur Andacht sangen die Kinder der „Haineck-Grundschule“ Nazza, spielte die Jugendband und Pfarrer Hoffmann fand die richtigen Worte, die auch den Kindern diesen Tag erklären konnten. Dann begann der Umzug durch den Ort, der schließlich wieder zurück zum Marktplatz führte, wo die Mihlaer Feuerwehr inzwischen gut gerüstet mit Bratwürstchen und Glühwein aufwartete. Aber auch die Martinshörnchen für die Kinder wurden nicht vergessen.

Der Posaunenchor „St. Martin“ spielte während des Umzuges und brachte damit den richtigen Schwung in diesen Abend.

Ortschronist

Kein Sturm auf das Mihlaer Rathaus

Es war Samstag und daher auch ein großer Zuschauerzuspruch vermutet-beim Sturm auf das Mihlaer Rathaus am 11.11. um 11.11 Uhr, der Zuspruch war tatsächlich zu erleben, der Sturm fiel aus.

Aber der Reihe nach.

Mit Garde vornweg, Kapelle, Elferrat (in diesem Jahr sogar 12!), Kostümgruppen und Anhängern marschierte der MCC pünktlich auf dem Rathaushof ein.



Mit großem Aufgebot marschierten die Mihlaer Karnevalisten vor dem Rathaus auf.



Sitzungspräsident Mario Metzting (zweiter von links) forderte in diesem Jahr keine Verhandlungen, sondern eine sofortige Übergabe des Rathauses.

Hier hatten die Verteidiger schon alles gut vorbereitet: Bier war in die Gläser gefüllt, der Glühwein dampfte und die Brause für die Kinder war bereit.

Erwartet wurden die Narren gleich von drei Bürgermeistern. An der Spitze Rainer Lämmerhirt, der aufgrund der Geheimdienstinformationen, dass eine Piratengruppe das Rathaus stürmen wollte, gleich eine Marinespezialbrigade angefordert hatte und selbst in eine solche Uniform geschlüpft war (der reiche Fundus des Museums gibt solch rasche Entwicklungen eben her), wurde von den Ortsteilbürgermeistern von Mihla, Oliver Rindschwentner, und von Creuzburg, Ronny Schwanz, sekundiert.

Karnevalspräsident Mario Metzting forderte in seiner gut gereimten Rede keine Verhandlungen, sondern die sofortige Übergabe.



Piraten wollten das Rathaus stürmen. Daher hatte Bürgermeister Lämmerhirt auch Spezialkräfte der Marine zur Verteidigung aufgeboten. Es blieb aber bei der kampflösen Übergabe. Alles andere sei nicht zeitgemäß, so der Bürgermeister.

Dieses Angebot wurde vom Bürgermeister Rainer Lämmerhirt sofort angenommen. In der Welt gäbe es genügend Kriege, furchtbare Dinge geschehen, da wolle man doch um das Mihlaer Rathaus nicht auch noch kämpfen. Er gab den Narren gleich noch einen Tipp: „Der Tresor steht im zweiten Stock links!“

Ja, und dann ging alles ganz schnell. Oliver Rindschwentner übergab den Rathausschlüssel, Ronny Schwanz konnte noch die Grüße des Creuzburger Carnival Clubs überbringen, da wurde schon gemeinsam geschunkelt, gefeiert und getrunken. Fröhliches Treiben auf dem Rathaushof, das lässt auf eine gute Saison 2023/24 hoffen.

Nach ausgiebiger Stärkung marschierten dann die Karnevalisten, gut beschirmt von der Mihlaer Feuerwehr (herzlichen Dank!) in die „Goldene Aue“. Dort wurde auf dem Saal noch lange weitergefeiert.

Die neue Faschingsaison im Amt Creuzburg ist damit eröffnet!

Ortschronist Mihla

Veranstaltungen

Weihnachtsmarkt

in Mihla am 1. Advent
(Sonntag, den 3. Dezember)



Wir laden ein
zu einem bunten vorweihnachtlichen Programm von
15.00 Uhr bis 19.00 Uhr auf dem Mihlaer Marktplatz

15.00 Uhr - Eröffnung des Weihnachtsmarktes
mit einer musikalischen Überraschung!
danach Programm der Kindergärten und Chöre

Gegen 16.00 Uhr: Eintreffen des
Weihnachtsmannes,
Gegen 18.00 Uhr: Posaunenklänge

Wir laden ein zum Besuch der
Verkaufsstände:
Geschenke, Süßigkeiten, Basteleien,
Bücher, Adventsgestecke, Weihnachtsschmuck u.v. mehr

Natürlich auch:
Glühwein, Kaffee und Kuchen,
Bratwurst, Räucherfisch,
Weihnachtsgebäck, Plätzchen und Waffeln,
Zuckerwatte und sowie sonstige
weihnachtliche Speisen

Seien Sie unser Gast und lassen Sie sich auf
die Weihnachtszeit einstimmen!

*Der Vorbereitungsausschuss
und die Anbieter und Vereine*

Neben einigen alten und neuen Fotos vom Haus, fand ich ein Foto ganz erstaunlich: einen Globus vom Höhenluftkurort Bad Scherbda.

Nach einem etwa zweistündigen Aufenthalt mussten wir leider das gastliche Haus verlassen, wollten wir noch trockenen Fußes den heimischen Herd erreichen. Natürlich wurde auch ein kleiner Obolus dem Herrn Hausmeister, Ecken Manfred, für seine Freizeit und Mühen hinterlegt, um schon mal einem späteren optionalen Besuch dieses Hauses Vorschub zu leisten.

Meine Herren, da ja unser Lokaltermin im Dezember aus Zeitgründen geplatzt ist, werden wir uns am 06.12.23 (Nicolaus) um 13.00 Uhr, in Creuzburg (Markt) treffen, um das Wanderjahr ausklingen zu lassen.

Ein Lokal wird noch klargemacht!

Für unseren Wanderplan 2024 bitte ich um Vorschläge.

Der Wanderfuchs

Einladung zur Mitgliederversammlung des SV Mihla e.V.

Sehr geehrte Mitglieder,
die jährliche Mitgliederversammlung des SV Mihla e.V. findet
am Freitag, den 01.12.2023, um 18.00 Uhr
im Sportlerheim statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Bericht des Vorstandes
3. Berichte der Abteilungsleiter
4. Ausführungen zum Geschäftsjahr 2022 durch das Steuerbüro K. Krause
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Diskussion zu den Berichten
7. Entlastung des Vorstandes für das Haushaltsjahr 2022
8. Veranstaltungskalender
9. Verschiedenes
10. Schlusswort des Vorsitzenden

Alle Mitglieder und Ehrenmitglieder sind herzlich eingeladen und um pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Mit sportlichen Grüßen
gez. Andreas Böhme
Vorsitzender

Mihla, den 01.11.2023

Vereine und Verbände

Männerpirsch

Meine Herren,
ich hoffe alle Teilnehmer der Novemberpirsch haben den individuellen Heimweg gut überstanden.

Der Weg zum „Beatschuppen“ Scherbda war als Sternwanderung geplant, und durchgeführt. Aus 3 verschiedenen Richtungen wurde diese Location angelaufen. Am Treffpunkt war die Überraschung perfekt. 16 Herren hatten den Weg hierher gefunden.

„Ecken“ Manfred (Hausmeister) hatte alles aufs Feinste vorbereitet, die Location war geheizt und der Grill brannte lichterloh. Nun schnell noch die Würschte aufs Feuer, (es gab sogar eine extra Kiste Bier zum Löschen) und die Brötchen aufgeschnitten. Wir mussten uns sputen, damit uns die Würschte nicht verbrennen. Die paar Würschte waren schnell verputzt und wir konnten in der warmen Stube drinnen Platz nehmen. Sehr gemütlich! Und erstaunlich was die Jungs in der Coronazeit aus dem alten Beatschuppen von 1968 gemacht haben,

Freiwillig und unentgeltlich, nicht im Ehrenamt. Da ja die alte Bezeichnung „Beatschuppen“ nicht mehr Zeitgemäß ist, (wir wissen ja damit noch was anzufangen), verpasste man dieser Location einen neuen Namen: „Bushalt Scherbda Nord“. Leider hat sich der ÖPNV noch nicht bereiterklärt, diesen anzufahren.



Foto: w. becker

Historisches

Aus alten Zeiten...

Von früheren Krankheiten

Die Situation der Menschen in Mihla nach dem 30jährigen Krieg 1618 bis 1648

Sehr schlimm ausgewirkt hatten sich die vielen während des Krieges aufgetretenen Krankheiten. Besonders die Hilflosigkeit der Menschen führte immer wieder zu Verzweiflung. Daran hatte sich auch nach dem Ende des Krieges und der Überwindung der schlimmsten Seuchen wenig geändert.

Neben der Pest hatte auch die bereits seit dem 13. Jahrhundert bekannte Lepra Opfer gefordert. Dagegen wurde als einziges „Mittel“ die strenge Isolation in einem von der Siedlung entfernt liegenden Siechenhaus angewendet.

Auch in Mihla existierte, sicher aus der Zeit vor dem Dreißigjährigen Krieg stammend, ein solches. In den Quellen des 17. Jahrhunderts als „Gemeindegendhaus“ vermerkt, wurde es erstmals 1627 im Kirchenbuch genannt.

Seine Lage ist mit der Flurbezeichnung „Alter Siechengraben“ zu erschließen. Über frühere Belegungen des Hauses ist nichts bekannt. Aus der Zeit des Krieges stammt eine Stiftung der Harstalls, in der sie dem Siechenhaus, wenn sich in ihm Mihlaer Einwohner „unrichtig“ befinden, jährlich auf Gründonnerstag

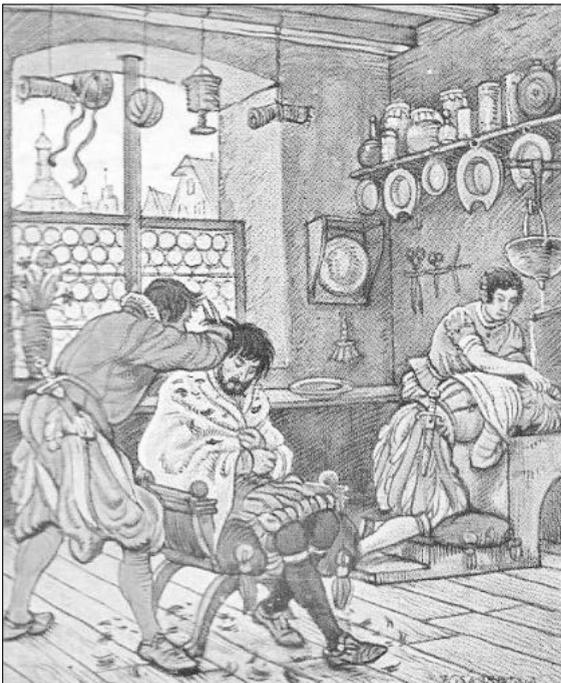
zweieinhalb Gulden zuweisen. Letztmalig belegt war das Siechenhaus bis zum Jahre 1667 durch einen Mihlaer Einwohner. Nach dessen Tode machte Pfarrer Himmel die Harstallsche Stiftung anderen wohltätigen Zwecken nutzbar.

Noch lange Zeit wurde das Gebiet, das in unmittelbarer Nähe des „Goldberges“, der alten Hinrichtungsstätte des Mihlaer Gerichts, und des „Hexentanzplatzes“ lag, von den Einwohnern gemieden, bis das Gebäude gänzlich zerfallen war und in Vergessenheit geriet.

Die Überwindung der Lepra im Ort gerade nach dem Krieg bedeutete aber keine Verbesserung der gesundheitlichen Verhältnisse insgesamt. Gegenüber anderen Krankheiten gab es noch immer keinerlei Schutz. Als einzige „medizinische Einrichtung“ gab es in Mihla wohl seit dem 16. Jahrhundert die sogenannte „Badstube“ („Badergäßchen“). Dort wohnte der Bader, der für allerlei Dienste, angefangen vom Bartscheren bis zum Behandeln einfacher Krankheiten und dem Zähneausziehen, herangezogen wurde.



Der „Zahnbrecher“ am Werk. Zähneziehen im Mittelalter wurde öffentlich auf Jahrmärkten vollzogen.



Nicht gerade zimmerlich ging es auch beim „Bader“ zu, hier werden die Haare gepflegt. Aber er war auch für alle möglichen Krankheiten zuständig und tatsächlich konnte man dort auch ein Wannenbad nehmen, was allerdings lange Zeit wohl auch wegen der Hohen Ansteckungsgefahr bei der unhygienischen Wasserversorgung verpönt war.

Neben dem Bader wurden häufig noch die „Kräuterweiblein“ befragt. Jede Familie verstand sich auf die Anwendung von Heilkräutern, die an festgelegten Tagen - so dem „Kräutersonntag“ - von ebenfalls festen Plätzen geholt wurden.

Auch die Geburt verlief in vielen Fällen ohne ausgebildete Helfer. In der Gemeinderechnung von 1692 ist „Hausmiete“ für die Hebamme genannt, die bei anstehenden Geburten aus Nachbarorten geholt wurde. Auch die Hilfe von Ärzten aus Eisenach wurde nur selten in Anspruch genommen, da die Kosten kaum erschwinglich waren. So waren die sozialen Verhältnisse in Mihla noch jahrzehntelang durch die Folgen des Krieges bestimmt. Es sollten beinahe 80 Jahre vergehen, bis die letzten Wunden des Dreißigjährigen Krieges endgültig geschlossen waren.



In einer frühen Apotheke. Diese entstanden zuerst in den Klöstern, ehe sie dann auch in den größeren Städten heimisch wurden. Alle Bilder aus dem Zigarettenalbum „Deutsche Kulturbilder“, Hamburg 1934, Sammlung des Autors.

Aus: Mihla - aus der Geschichte eines Dorfes in Westthüringen, Rainer Lämmerhirt

Krauthausen

Kindertagesstätten

Ich geh mit meiner Laterne...

Am Freitag, den 03.11.23 war es wieder soweit. Unser zur Tradition gewordenen Laternenfest fand statt. In Vorbereitung auf dieses Fest hatten alle Kinder wunderschöne Laternen gebastelt. Da waren der Fantasie keine Grenzen gesetzt. In den Krippengruppen waren Mama oder Papa am Start und haben, in Sicht auf diesen Tag, ihrer Kreativität freien Lauf gelassen. Wie schon seit vielen Jahren hat uns der Fanfarenzug aus Eisenach beim Umzug musikalisch begleitet. Vielen Dank dafür. Viele Ortsansässige konnte man an den Fenstern oder auf den Straßen sehen, welche genau wie wir Spaß am bunten, leuchtenden Treiben hatten. Die Feuerwehr Krauthausen sicherte die Straßen ab, so dass wir alle gut auf dem Freizeitplatz Krauthausen ankamen. Auch dafür ganz herzlichen Dank. Dort verabschiedete sich der Fanfarenzug mit dem Lied „Ich geh mit meiner Laterne.“

Danach gab es für alle Anwesenden ein gemütliches Beisammensein. Wiener Würstchen, Kinderpunsch, Glühwein, Tee, Kaffee und kalte Getränke konnten nach Herzenslust eingenommen werden.

Ein Höhepunkt für viele Kinder aber auch Erwachsenen war das Feuerwerk, welches den Abendhimmel in bunten Farben erstrahlen lies. Danke auch an Simone und Frank Moenke, die in der Vorbereitung und beim Getränkeverkauf fleißig mithalfen.



Um den Lebensraum zu erhalten, ließen wir den Teich Ende Oktober ausbaggern. Innerhalb von drei Tagen konnten alle Röhrichtpflanzen entfernt und das Gewässer entschlammt werden. Damit die Arbeiten durchgeführt werden konnten, wurden einige Bäume und Sträucher entfernt, wodurch zeitgleich mehr Sonnenlicht auf das Gewässer fallen kann. Auf die zwei Speierlinge und die große Trauerweide wurde besonders Acht gegeben. Diese Blickfänger sollen weiterwachsen, Schatten spenden und den Teich optisch einrahmen.

Frisch bearbeitet sind die Ufer noch kahl. Aber schon im kommenden Frühjahr dürfen sich alle Erholungssuchenden - Mensch wie Tier - wieder über frisches Leben freuen.



Michaela Hildebrand (Forstanwärtlerin) - Forstrevier Creuzburg
Gunther Born (Revierförster) - Forstrevier Creuzburg
Forstamt Hainich - Werratal

Berka v. d. Hainich

Dies und das

Struthteich augebaggert

Erhalt eines wertvollen Lebensraums und eines schönen Ausflugsziels

Kleine Gewässer im Wald wie der Himmelsaugenteich in der Struth bei Scherbda sind beliebte Ausflugsziele für Spaziergänger. Aber auch Amphibien, Vögel, Insekten und Weichtiere (z. B. die Spitzschlamm Schnecke) fühlen sich hier wohl. Säugetiere gönnen sich gerne ein Schlammbad oder kommen, um ihren Durst zu stillen. Bei all der Vielfalt befinden sich auch geschützte Arten darunter.



All das macht Kleingewässer zu sehr wertvollen Lebensräumen. Entscheidend für viele dieser Tiere sind Bereiche mit einer offenen und besonnten Wasserfläche sowie natürlich vorkommende Pflanzen am Uferand.

Sukzessive hatten allerdings vor allem Röhrichtpflanzen eine natürliche Verlandung eingeleitet und bereits nahezu die gesamte Wasseroberfläche bedeckt.

Veranstaltungen



Berka v. d. Hainich

Einladung zur 1. Plattsprechstunde

Termin: 25.11.2023 15:00 Uhr

Ort: Heimatstube des Heimat- und Kulturvereins
Berka v. d. Hainich e. V.

Wir laden alle Interessenten zum Thema „Berk'sches-Platt“ herzlich ein.

In gemütlicher Runde wird auf Plattdeutsch geplaudert, wie es „Früher“ so üblich war oder es wird einfach nur zugehört um das „Berk'sche-Platt“ kennenzulernen.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 21.11.2023 bei René 0160/94917883.

Wir freuen uns auf Euch!

Vorstand
des Heimat- & Kulturvereins Berka v. d. Hainich e. V.

Bischofroda

Aus dem Ortsgeschehen

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda
Am Kirchberg 8
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

„Wir müssen alle offenbar werden vor dem Richterstuhl Christi.“
(2. Korinther 5, 10a)

Wir grüßen Sie mit dem Wochenspruch für die kommende neue Woche und laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

Sonntag, 19. November, Volkstrauertag

10.00 Uhr Bischofroda
Im Anschluß an den Gottesdienst gedenken wir der Opfer der Weltkriege

an den Denkmälern vor der Kirche und auf dem Friedhof.

Mittwoch, 22. November, Buß- und Bettag

17.00 Uhr Bischofroda

Sonntag, 26. November, Ewigkeitssonntag

09.30 Uhr Berka
11.00 Uhr Bischofroda
14.00 Uhr Ütteroda

In diesen Gottesdiensten gedenken wir der Menschen, die Gott im vergangenen Kirchenjahr in seine Ewigkeit gerufen hat.

Gemeindenachmittag

Donnerstag, 16. November, um 14.30 Uhr im Pfarrhaus

Gesprächsabend

Dienstag, 28. November, um 18.00 Uhr im Pfarrhaus

Konfirmandensamstag

Samstag, 25. November, um 9.30 Uhr Creuzburg, Klasse 7
Samstag, 2. Dezember, um 9.30 Uhr Creuzburg, Klasse 8

Friedensgebet



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda. Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur stillen Einkehr und zum Gebet ein.

Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572
IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122
IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

Volks- und Raiffeisenbank
IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20
GENODEF1ESA
Wartburgsparkasse
DE 04 8405 5050 0000 1630 07
HELADEF1WAK

Es grüßen Sie herzlich die Gemeindegemeinderäte, Diakonin Maria-Kristin Mende und Pastorin Christine Voigt

Zwei Defibrillatoren für die Gemeinde Bischofroda

Der Zeitraum zwischen dem Auftreten eines plötzlichen Herzstillstands, dem Absetzen des Notrufs und dem Eintreffen des Rettungsdienstes muss überbrückt werden. Je nach Region und Wohnort kann es 15-30 Minuten dauern, bis professionelle Hilfe eintrifft. Da die Überlebenschance mit jeder Minute um 10 % sinkt, ist akutes Handeln erforderlich und die Erstmaßnahmen sollten spätestens nach 3-5 Minuten eingeleitet werden. Wenn man nichts tut, sinkt die Überlebenschance nach ca. 10 Minuten auf nahezu null.

Die Gemeinde Bischofroda hat in Kooperation mit der Stiftung Zukunft Bischofroda-Thüringen zwei Defibrillatoren angeschafft. Die Stiftung Zukunft Bischofroda-Thüringen hat die Anschaffungskosten zu 100% übernommen, dafür bedankt sich die Gemeinde recht herzlich. Ein Defibrillator befindet sich im Eingangsbereich vom Schloss und ein weiterer im Kabinenbereich des Sportlerheims.



Eine Unterweisung, die vorerst auf 20 Teilnehmer begrenzt war, fand im Oktober statt. Eine Anweisung, wie ein Defibrillator anzuwenden ist, befindet sich auch direkt an den Geräten. Weitere Informationen sind über den QR-Code abzurufen.



Foto: Markus Riesner



Foto: Markus Riesner

Nazza

Dies und das

Die Morgenreden der Husaren zur Nazzaer Kirmes 2023



Husar der Zweite: Julian Bähringer

Guten Morgen liebe Nazzaer und ihr zahlreichen Gäste, schön dass ihr da seid zum diesjährigen Kirchweinfeste.

Ich grüße euch alle an diesem Morgen und hoffe ihr seid frei von Kummer und Sorgen.

Als 2. Husar möchte ich euch sagen, was sich in Deutschland alles hat zugetragen.

In Hessen und Bayern wurde ein neuer Landtag gewählt, die Stimmen sind seit gut 3 Wochen ausgezählt.

Die regierenden Parteien blieben prozentual stabil, die Ampelparteien verloren hingegen viel.

In Berlin musste man ein 2. mal zur Wahlurne gehen, denn Wahlbeobachter haben zu viele Unstimmigkeiten gesehen.

Die sogenannte letzte Generation spaltet das Land, bringt manchen Autofahrer um den Verstand.

In immer mehr Städten sieht man Leute auf der Straße kleben, lassen sich nur mit großem Aufwand wieder von der Straße heben.

Die Protestaktionen treffen meist immer nur den kleinen Mann und kommen dabei oft nicht so gut an.

Das Bürgergeld wurde reformiert, manch Politiker denkt, dass man damit brilliert.

Wenn man den Mindestlohn erhält lohnt sich das Arbeiten nicht, man so bei Deutschlands größter Tageszeitung spricht.

Manch einer wird sich fragen, dass ist doch nicht normal, sinken tut so die Arbeitsmoral.

Im April wurde das letzte deutsche AKW vom Netz genommen, anschließend haben wir Atomstrom aus Frankreich und Polen bekommen.

Diesen Weg geht Deutschland allein, die Frage ist, wird er der richtige sein?

Die Kohlekraftwerke laufen hingegen noch gut 15 Jahr', die Sinnhaftigkeit ist scheinbar nur den Entscheidern klar.

Die Gaspreisbremse läuft im kommenden Jahr aus, höhere Kosten entstehen wohl daraus.

Die Energiepreise steigen kontinuierlich, manch einer denkt sich vielleicht,

ist das Ende der Fahnenstange nicht bald erreicht?

Die Bauzinsen sind außer Rand und Band, Mit über 4% Zinsen steht mancher Häuslebauer mit dem Rücken zur Wand.

Das Heizungsgesetz wurde durch gedrückt, manch ein Hausbesitzer ist davon nicht gerade entzückt.

Co2 soll damit eingespart werden, kaum war es beschlossen gab es zahlreiche Beschwerden. Ein Zeitraum für eine Übergangsfrist wurde nicht geschafft, denn bereits im Januar tritt es in Kraft.

Der letzte Winter spielte ganz schön verrückt, wurden wir am Silvestertag mit hohen Plusgraden entzückt.

Der Sommer hingegen war wieder mal recht heiß, jedoch lag im August auf der Zugspitze ungewohnt Schnee und Eis.

Eine Prognose möchte ich hier auch mal wagen, gefühlt können die Wetterfrösche nur das Wetter von gestern richtig vorher sagen.

In unserer Region hat der Sport gerade einen richtig guten Lauf, Denn die Eisenacher Handballer mischen die Bundesliga mächtig auf.

Sie spielen mutig und lassen die Assmannhalle immer wieder staunen, für den weiteren sportlichen Erfolg drücken wir Ihnen die Daumen.

Die Basketballer spielten gar phänomenal, kamen nach Hause mit dem Weltpokal!

Für die Autobahn wird mal wieder ein Tempolimit diskutiert, sind wir mal gespannt wo die Reise diesmal hinführt.

Auch wird man ab diesem Jahr mit Bußgeld und Fahrverbot belegt, wenn man sein Auto für die Rettungsgasse nicht zur Seite bewegt.

Und eines liebe Leute sei stets bedacht, die Rettungsgasse wird vor allem für die Hopfenbauern gemacht!

Bevor das Bier nun gleich aus dem Glase rauscht, wird erst noch der Musik gelauscht.

Zu spielen die Zeilen von Herrn von Fallersleben, wird die Kapelle nun gebeten.

Für den Rest des Tages ihr Lieben Leute, wünschen wir viel Spaß und viel Freude.

Musik!



Die Kirmesburschen auf dem traditionellen Gruppenbild

Werratal-Nachrichten

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 19

Samstag, den 18. November 2023

Nr. 35

Bekanntmachung zum Haushaltssicherungskonzept der Gemeinde Bischofroda für den Konsolidierungszeitraum 2021 – 2026

Das Haushaltssicherungskonzept der Gemeinde Bischofroda für den Konsolidierungszeitraum 2021 - 2026 wurde der Rechtsaufsichtsbehörde vorgelegt.

Mit Schreiben vom 09. November 2023 hat die Rechtsaufsichtsbehörde das Haushaltssicherungskonzept der Gemeinde Bischofroda für den Konsolidierungszeitraum 2021 - 2026 rechtsaufsichtlich genehmigt.

Das Haushaltssicherungskonzept der Gemeinde Bischofroda für den Konsolidierungszeitraum 2021 - 2026 kann gemäß § 53 a Abs. 4 ThürKO bis zum Ende des Konsolidierungszeitraumes in der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal, in 99831 Amt Creuzburg / OT Creuzburg, M.-Praetorius-Platz 2, zu folgenden Zeiten eingesehen werden:

Montag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Bischofroda, den 09. November 2023

M. Riesner

Bürgermeister

der Gemeinde Bischofroda

(Siegel)

Amt Creuzburg

Beschlüsse der öffentlichen Sitzung vom Donnerstag, 28. September 2023

Beschluss der Tagesordnung - öffentlicher Teil

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28.09.2023 die Tagesordnung - öffentlicher Teil.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1292

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	14
Nein-Stimmen.....	0
Stimmhaltung.....	0
Persönlich beteiligt	0

Beschlusskontrolle und Beschluss der Niederschrift - öffentlicher Teil - der 37. Sitzung vom 31.08.2023

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 die Niederschrift - öffentlicher Teil - der 37. Sitzung am 31.08.2023 in vorliegender Form.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1297

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	11
Nein-Stimmen.....	0
Stimmhaltung.....	3
Persönlich beteiligt.....	0

Beschluss über eine maßnahmenbezogene Verwaltungsvereinbarung zwischen der Stadt Amt Creuzburg und dem TAV Eisenach-Erbstromtal zur Mitfinanzierung des Straßenbaulast-trägeranteils für die Straßenentwässerung im OT Scherbda

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 den Abschluss einer maßnahmenbezogenen Verwaltungsvereinbarung zwischen der Stadt Amt Creuzburg und dem TAV Eisenach-Erbstromtal zur Mitfinanzierung des Straßenbaulast-trägeranteils für die Straßenentwässerung im OT Scherbda. Der Baukostenzuschuss der Stadt Amt Creuzburg beträgt gemäß vorläufiger Kostenermittlung 400.189,09 €, zahlbar in zwei Jahrescheiben 2024 und 2025. Der Bürgermeister wird ermächtigt, nach Inkrafttreten des 2. Nachtragshaushaltes 2023 der Stadt Amt Creuzburg die Verwaltungsvereinbarung zu unterzeichnen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1164

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	14
Nein-Stimmen.....	0
Stimmhaltung.....	0
Persönlich beteiligt	0

Beschluss über die Gewährung eines Zuschusses an den Burg- und Heimatverein Creuzburg e.V.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 die Gewährung eines Zuschusses in Höhe von 5.000,00 € an den Burg- und Heimatverein Creuzburg e.V. für die Organisation und Durchführung der Kunstausstellungen in der Galerie des Gelben Hauses auf der Creuzburg. Die Verwendung des Zuschusses ist durch den Burg- und Heimatverein Creuzburg e.V. durch entsprechende Belege nachzuweisen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1287

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	13
Nein-Stimmen	0
Stimmhaltung.....	1
Persönlich beteiligt	0

Bauantrag: Anbau von zwei Überdachungen an die Scheune
Grundstück: Gemarkung Ebenshausen, Flur 2, Flurstück 111/3

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 für den Bauantrag „Anbau von zwei Überdachungen an die Scheune“ in der Gemarkung Ebenshausen, Flur 2, Flurstück 111/3, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverbandes, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1289

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	14
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung.....	0
Persönlich beteiligt.....	0

Bauantrag: Sanierung eines Mehrfamilienhauses - Tektur zum Bauantrag

Grundstück: Gemarkung Creuzburg, Flur 1, Flurstück 663/1

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 für den Bauantrag „Sanierung eines Mehrfamilienhauses“ in der Gemarkung Creuzburg, Flur 1, Flurstück 663/1, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1288

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	14
Nein-Stimmen	0
Stimmenthaltung.....	0
Persönlich beteiligt.....	0

Bauvoranfrage: Neubau von zwei Einfamilienhäusern
Grundstück: Gemarkung Creuzburg, Flur 30, Flurstück 2695 - Tischvorlage

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 für die Bauvoranfrage „Neubau von zwei Einfamilienhäusern“ in der Gemarkung Creuzburg, Flur 30, Flurstück 2695, vorbehaltlich einer positiven Stellungnahme des Trink- und Abwasserzweckverband, das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1365

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	14
Nein-Stimmen.....	0
Stimmenthaltung.....	0
Persönlich beteiligt	0

Beschluss einer überplanmäßigen Ausgabe im Verwaltungshaushalt in der HHSt. 1.4640.7120 - Tageseinrichtungen für Kinder - Betriebskosten für Fremdkinder

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt in seiner Sitzung am 28. September 2023 eine überplanmäßige Ausgabe im Verwaltungshaushalt in der HHSt.1.4640.7120 - Tageseinrichtungen für Kinder - Betriebskosten für Fremdkinder - in Höhe von 15000,00 €. Die Deckung erfolgt durch die HHSt. 1.9000.0030 Mehreinnahmen Gewerbesteuer.

Abstimmungsergebnis:

Sitzung Nr.: StR/2023/038

Beschluss-Nr.: StR 2023/1290

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	21
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder und des Bürgermeisters/der GVS	14
Ja-Stimmen	14
Nein-Stimmen.....	0
Stimmenthaltung	0
Persönlich beteiligt	0



Impressum

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal **Verlag und Druck** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Rundum glücklich **EINGERICHTET**



Polstergarnitur in einem pflegeleichten Stoff-bezug ist auch für kleine Wohnungen sehr gut geeignet, da sie in vielen Bezügen und Variationen planbar ist.



MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

Erholsam SCHLAFEN

Wir beraten
Sie gerne!

Jetzt
Beratungstermin
vereinbaren



Ilona Panzer
03601 7511-21

1 | Schlafzimmer

3798€



1 | Arktis

Modernes Schlafzimmer best aus Schwebetürenschränk 3-trg. LED Aufbauleuchte in Chrom, Futonbett, Höhe Fußteil ca. 48 cm Aufsatz-Polster in Kunstleder Havanna für Bettbreite Ambiente-Beleuchtung Nachtschränk, schwebend Nachtschränk-Panel mit beleuchteter Glasauflage und Holzboden.

2 | Schlafzimmer

2798€



2 | Cardiff

Schlafzimmerprogram in Erle Teilmassiv, best aus Drehtürenschränk 6-türig, mittig 4 Glastüren in Mocca, Querriegel in massiv, alle Drehtüren inkl. gedämpfter Scharniere Bettanlage mit Kopfteil in Polster paar Nachtschränke, mit jeweils 1 Auszug schwebend.

3 | Schlafzimmer

3498€



3 | Lausanne

Fronten aus: Erle teilmassiv
Bestehend aus:

6-trg. Drehtürenschränk

Passepartout-Rahmen mit Power LED-Beleuchtung

Komfort-Doppelbett,
1 Paar Nachtschränke
Paar Paneel für Breite 60 cm,
Paar, BHT ca. 60x31x13

c1 Paar LED-Nische-Beleuchtung
für Paneel

Entspannt in jeder LEBENS-LAGE

Wir beraten
Sie gerne!

Jetzt
Beratungstermin
vereinbaren



Jaqueline Kirchberg
036017511-30



4 | Ledergarnitur
3.333€

4 | Ledergarnitur

Bezug: Echtleder Torro, Füße,

Beine, Gestell: Chrom, Metall,

Rücken bezogen, Sofa 3-Sitzer ca.
B 216 cm x T 95 cm x H 85 cm,

Sofa 2,5-Sitzer ca. B 186 cm
x T 95 cm x H 85 cm.

Funktion gegen Mehrpreis



5 | Ledersessel
1.849€

5 | Ledersessel

Drei Größen von S bis L sowie drei verschiedene Sitzhöhen und -tiefen passen sich Ihren Konturen mühelos an. Fußstütze und Rückenlehne lassen sich durch Körperdruck oder motorisch verstellen. Auf Knopfdruck können Sie Liege- und Relaxposition weiter verfeinern. Für noch mehr Entspannung sorgt das softig eingebundene Kopfpolster aus Rhombo-fill. Zusätzlich gewährt die integrierte Aufstehhilfe-Funktion mit 120 Kilo Belastbarkeit, ein Plus an Sicherheit.



MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

Deine TRAUMKÜCHE

Aktionspreis

5.199.-

36 x 144,⁴²



Torsten Stollberg
Hausleiter Oberdorla
Telefon: 03601 7511-24
stollberg@moebel-jaeger.de

schüller®

KÜCHE BIELLA IN SATINLACK-LACKFRONT, viele Farben wählbar, 300cm + 203x90cm. Die Lackfront ist besonders Umweltfreundlich und sehr robust gegen Kratzer und Abrieb.

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

Juno

Backofen JB040A2, EEK A, Ceranfeld JKS807F5, Kühlschrank JCN102F0S1, EEK F

Airforce

Dunsthaube/Abzug F206TSEBK, EEK A

hansgrohe

Armatur Zesis M33 chrom #13090057

Aktionspreis

6.999.-

36 x 194,⁴²



Tino Kollascheck
Küchenfachberater Oberdorla
Telefon: 03601 7511-12
kollascheck@moebel-jaeger.de

nobilial

BORA

KÜCHE TOUCH, 340 schwarz supermatt mit Riva 840 Nussbaum Dekor, ca. 360 x 270 x 120 cm mit BORA-KOCHFELD MIT DUNSTABZUG, GP4U/88372, Umluft, Induktionskochfeld 76cm mit Dunstabzug.

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

LEONARD

Backofen LBN1114X, EEK A², Geschirrspüler LV1527, EEK F¹.

ALTUS

Kühl-/Gefrierkombination, 176 l Kühl. + 44 l Gefrierfach, KD1550, F¹.

BLANCO

Spülbecken, Edelstahl, 86cm, 87100.

*Energie-Effizienzklasse:
¹auf einer Skala von A bis G;
²auf einer Skala von A+++ bis D;
Alle Preise sind Aktions-/Abholpreise.
Dekorationsstücke sind in den
Angeboten nicht enthalten.



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich

Absolute KNALLERPREISE



Aktionspreis

5.199.-

36 x 144,⁴²

0%
Finanzierung*

**Bis zu
36 Monate**



Susanne Böhlitz
Küchenfachberaterin Oberdorla
Telefon: 03601 7511-25
boelitz@moebel-jaeger.de

nobilias

MODERNE LANDHAUSKÜCHE Cascada
776 in schif, auch in weiß oder steingrau
lieferbar, ca. 300cm x 240x100cm.

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

Junker Backofen JF10050, EEK A²,
Junker Cerankochfeld JR36DT52,
Junker Kühlschrank JC20KBSF0, EEK F¹.

Miele

Geschirrspüler G7160SCVi AutoDos, B².

BLANCO

Spülbecken, Edelstahl, 86 cm.

hansgrohe

Armatur Zesis M33 chrom #13090057



0%
Finanzierung*

**Bis zu
36 Monate**

Aktionspreis

2.999.-

36 x 83,³¹



Markus Schabacker
Küchenfachberater Worbis
Telefon: 036074 991-16
schabacker@moebel-jaeger.de

In vielen Farben, Maßen
und Planungsvarianten lieferbar

nobilias

GROSSE WINKELKÜCHE
pflegeleichte Front in weiß matt, Modell 427,
mit viel Stauraum und 2 großen Auszugsschränken.

BLANCO

Blanco-Edelstahlspüle

AUSGESTATTET MIT GERÄTEN VON

ALTUS

Altus Herd HSN1200X
mit Ober/Unterhitze, EEK A²,
Altus Cerankochfeld KON1000X,
6 Kochstufen,
Altus Kühlschrank KS810, 126 l, EEK F¹.

FABER

Faber Dunsthaube EASY PBXA90L-C, 90 cm,
mit Metallfettfilter, EEK C².

hansgrohe

Armatur Zesis M33 chrom #13090057

*Energie-Effizienzklasse:
¹auf einer Skala von A bis G;
²auf einer Skala von A+++ bis D;
Alle Preise sind Aktions-/Abholpreise.
Dekorationsstücke sind in den
Angeboten nicht enthalten.



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich

Aus Liebe zum DE



BOUTIQUE

- 1 | Solero Vase im Ständer, S Nickel, hochglanz poliert, **69€**
- 2 | Solero Vase im Ständer, L Nickel, **89€**
- 3 | Solero Vase im Ständer, XL Nickel, hochglanz poliert, Stahl **169€**
- 4 | Perona Beistelltisch klein eiche weiss D 40,5 cm | H 53,5 cm, **168€**
- 5 | Perona Beistelltisch gross eiche weiss D 50,5 1cm | H 58cm, **199€**
- 6 | Colomba Dekogigur Taube, Aluminium anth. H 15,5 cm | L 21,5 cm, **49,90€**
- 7 | Coco Plaid, versch. Farben 130x170 cm 64% Wolle, 28% Acryl, 8% Polyester, **99,99€**
- 8 | Girgione Vase vers. Farben, H 25 cm, **17,90€**
- 9 | Girgione Vase vers. Farben, H 30 cm, **25,50€**
- 10 | 3 x Eukalyptuszweig 64 cm, **2,50 €**
- 11 | Fruchtstand, 51 cm, **2,90€**
- 12 | Deko Ast, 30 cm, **2,90 €**
- 13 | Farn Zweig, 90 cm, light-salmon, **6,90€**
- 14 | Hagebuttenzweig, 46 cm, orange-red, **2,99 €**



TAIL

Ich berate Sie
gerne in Sachen
Boutique und
Einrichtung!



Cordula Hoffmann
03601 75 11 - 11



- 1 | Kissenhülle Uni 40x40 cm, **12,50€**
- 2 | Kissenhülle Uni 50x50 cm, **16,90€**
- 3 | Kissenhülle Motive einseitig 45x45 cm, **18,50€**



CASEA Siena Wohndecke,
85% Baumwolle, 8% Viskose, 7% Polyacryl,
mit Zwirn-Zierstich, B/L ca. 150x200 cm,
waschbar bei 40°C

je
49,95€

CASEA

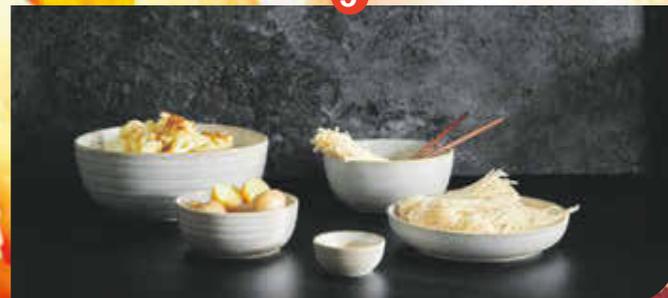
*mein Zuhause
mein Leben.*



4



5



- 4 | Vase Como versch. Farben. D6cm H12cm, **12,90€**
Vase Como versch. Farben. D9cm H 15,5cm **14,90€**
Vase Como versch. Farben. D8cm H 18cm **17,90€**
- 5 | Fusion plate versch. Farben. D22cm H3,50cm **17,90€**
Mini Bowl versch. Farben. D8cm, H3,50cm **6,90€**
Fusion Bowl versch. Farben. D14,5cm, H. 6cm, **14,90€**
Bowl versch. Farben. D18cm, H7cm **19,90€**
Salad Bowl versch. Farben. D25cm, H9cm **29,90€**



MÖBEL
JAEGER
macht glücklich

KÜCHEN- MODERNISIERUNG

Wir beraten Sie gerne!

Beratungstermin
vereinbaren
unter



Torsten Stollberg
036017511-24



Ihre Küche ist gut erhalten und funktionstüchtig, aber entspricht nicht mehr Ihren Vorstellungen.

Die Spüle ist abgenutzt und die Arbeitsplatte gefällt Ihnen nicht mehr?

Der Kühlschrank verbraucht zu viel Strom?

Der Backofen hat keine Dampfgarfunktion?

Das Kochfeld ist zu klein?

Die Dunsthaube ist laut und die Filter sind verbraucht?

Der Geschirrspüler liefert keine guten Reinigungs- oder Trocknungsergebnisse?

Kommen Sie zu uns, wir beraten Sie zur Küchenmodernisierung.

Unser Rundum-Sorglospaket:

Beratung | Computerplanung | Preisangebot
Aufmaß | Demontage und Entsorgung der alten Teile
Montage | Anschlüsse | Garantie

Es muss nicht immer eine neue Küche sein.

*F Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00 % bei einer Laufzeit von 36 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00 %. Bonität vorausgesetzt. Partner ist die CreditPlus Bank AG, Strahlenbergerstr. 110-112, 63067 Offenbach am Main. Die Angaben stellen zugleich das 2/3-Beispiel gemäß § 6a Abs. 3 PAngV dar. Gültig ab einem Einkaufswert von 500 € bis zum 30.11.2023. Gilt nur bei Neuaufträgen und auf unsere aktuellen Listenpreise, ausgenommen mit Werbepreis gekennzeichnete Ware, reduzierte Artikel, Artikel aus unserem Online-Shop. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar. Gültig bis zum 30.11.2023.

Besuchen Sie uns
auf Social Media



30 JAHRE

99986 Oberdorla
Eisenacher Landstraße 9
Tel.: 03601 7511-0
Montag geschlossen
Green Monday
Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr
Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

37213 Witzenhausen
Mündener Straße 19e
Tel.: 05542 603-25
Montag geschlossen
Green Monday
Di. – Fr. 9:30 – 19:00 Uhr
Sa. 9:30 – 16:00 Uhr

37077 Göttingen-Weende
Lutteranger 10
Tel.: 0551 38360-0
Montag geschlossen
Green Monday
Di. – Fr. 10:00 – 19:00 Uhr
Sa. 09:30 – 18:00 Uhr

37339 Leinefelde-Worbis
Hausener Weg 43
Tel.: 036074 991-10
Mo. – Fr. 9:00 – 18:30 Uhr
Samstag geschlossen
Green Saturday
Hier erhalten Sie Küchen, Bäder, Polstermöbel,
Speise- und Wohnmöbel.



**MÖBEL
JAEGER**
macht glücklich



CJ Möbel Jaeger ist ein Unternehmen der CJ Möbel Jaeger GmbH & Co. KG, Mündener Straße 19e, 37213 Witzenhausen
Bei allen Preisen in diesem Prospekt handelt es sich um Abholpreise ohne Zubehör, Dekoration – wenn nicht anders ausgezeichnet. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Stadt Treffurt

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0
 Fax: 036923 515-38
 Internet: www.treffurt.de
 E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau,	Frau C. Müller	515-16
Straßenausbaubeitrag		
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOBB (Polizei)

Herr Hoßbach 515-29
 Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt, Eingang von der Rathausstraße:
 Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr oder nach Absprache
 Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

Werratalbote
 Alle Beiträge per E-Mail an: werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt „Die kleinen Werraspatzen“	51240
Kindertagesstätte Falken „Kleine Musmännchen“	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen „Heldrastein - Wichtel“	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla „Haus unterm Regenbogen“	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta	036926 90561

Ortsteilbürgermeister:

Ortsteilbürgermeister Falken	
Herr Junge	837593
Ortsteilbürgermeister Großburschla	
Herr Schnell	0176 82462634
Ortsteilbürgermeister Ifta	
Herr Regenbogen	0151 17248560
(Sprechzeit nach Vereinbarung)	
Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen	
Herr Liebetrau	036926 18404

Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:

Treffurt	
Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron	50156
Großburschla	
Dr. med. Ursula Trebing	88287
Ifta	
Dr. med. Silke Först	036926 82513

Apotheken:

Pilgrim-Apotheke Treffurt	0800 5170123
Bonifatius-Apotheke Wanfried	05655 8066

Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizei	110

Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:
 Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Brückentage/Feiertage (einschl. Heiligabend und Silvester)

Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:116 117
(ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst

vom Festnetz:0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ:22833

Weitere wichtige Kontakte

Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und

elektronischen Berechtigungen116 116

Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr05655 988616

Heizwerk Treffurt80242

Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

Havarie-Telefon036928 9610

.....0170 7888027

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h0800 686 1166

Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4, Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

Informationen

EINLADUNG

**zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates der Stadt
Treffurt**

am: Montag, dem 20. November 2023

um: 19.00 Uhr

im: Ratssaal, Bürgerhaus Treffurt, Puschkinstraße 3

Tagesordnung:

öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit des Stadtrates
3. Ehrungen/Gratulationen
4. Genehmigung der Niederschrift vom 09. Oktober 2023
hier: öffentlicher Teil
5. Haushalt für das Haushaltsjahr 2024
hier: Beratung

6. Mitteilungen des Bürgermeisters

7. Anfragen

nicht-öffentlicher Teil:

8. Genehmigung der Niederschrift vom 09. Oktober 2023
hier: nicht-öffentlicher Teil

9. Verwaltungsvereinbarung

10. Auftragsvergabe

11. Auftragsvergabe

12. Mitteilung des Bürgermeisters

13. Anfragen

gez. M. Reinz

Bürgermeister Stadt Treffurt

Fundbüro

Nachstehende Gegenstände wurden nach dem Herbstfest im Bürgerhaus Schnellmannshausen gefunden:

Kaffeegedeck Jäger Eisenberg Blau Saks

Grün-weißer Schal mit Blätter- und Gräserdruck.

Sie können beim Fundbüro abgeholt werden.

Ihre Stadtverwaltung

Mitteilung der Stadtverwaltung Treffurt

Aufgrund einer technischen Systemumstellung muss die Stadtverwaltung Treffurt im Zeitraum vom 04.12. bis zum 06.12.2023 leider für Besucher geschlossen bleiben. Ebenfalls werden telefonische Auskünfte leider nur beschränkt möglich sein können. Ab dem 07.12.2023 sind wir wieder in der gewohnten Weise für Sie erreichbar.

Die Stadtverwaltung Treffurt ist im Zeitraum vom 27.12. bis zum 29.12.2023 „zwischen den Jahren“ zu den bekannten Öffnungszeiten erreichbar.

Michael Reinz

Bürgermeister

Werratalbote zum Jahreswechsel

Bitte beachten Sie, dass die letzte Ausgabe in diesem Jahr am 16.12.2023 erscheint! Alle Informationen, Grüße etc. müssen also in der bekannten Form bis spätestens 06.12.23 unter der Mailadresse werratalbote@treffurt.de eingegangen sein.

Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint erst am 13.01.2024. Meldeschluss dafür ist der 03.01.2024!

Ihre Stadtverwaltung

Eine Stimme die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist gegangen.
Vergangene Bilder ziehen in Gedanken vorbei.
Erinnerung ist das was bleibt.

(Unbekannter Autor)

Wir gedenken unserer Verstorbenen

Frau Emmi Schwanz, geb. Reichhard

Frau Ursula Janetzko, geb. Leinhos

Herrn Gerd Kirschstein

Frau Edith Herz, geb. Neuhaus

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen. Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer, aber auch Mut für dankbare Erinnerungen und Hoffnung für die Zukunft.

Ihre Stadtverwaltung

Veranstaltungstermine 2024

Wir bitten alle Vereine, ihre geplanten öffentlichen Veranstaltungen für das nächste Jahr mit der Angabe von Datum, Uhrzeit, Veranstalter, Ort und Inhalt/ Programm mitzuteilen. Bitte schicken Sie Ihre Meldungen bis zum 17.12.2023 an info@treffurt.de.

Ihre Stadtverwaltung



Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und**

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für**

den Textteil: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail:

s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann –

Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt

der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig

verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere all-

gemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben

gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher

Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie

übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reize **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie

Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestel-

len. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder

Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung

verantwortlich.

Wir gratulieren

85. Geburtstag in Großburschla



Am 28.10.2023 vollendete Herr Bernd Eisenhuth sein 85. Lebensjahr und freute sich über die Gratulanten, die ihn besuchten. Zu den Familienangehörigen gesellten sich Nachbarn und Freunde, Treffurts Bürgermeister Michael Reinz sowie Ortsteilbürgermeister Mario Schnell.

Bernd Eisenhuth und seine Zwillingsschwester Bärbel, die in Ifta lebt, stammen aus Berlin-Lichtenberg.

Nach dem Krieg zog die Familie nach Großburschla ins Haus der Großeltern. Hier wurde Schwester Renate geboren.

Nach der Schule absolvierte Herr Eisenhuth in Treffurt eine Stellmacherlehre. Später arbeitete er in der Stuhlfabrik in Großburschla und nach der Wende im Sägewerk Ruhlandt am Bahnhof Großburschla bis zum Ruhestand.

1961 heiratete er seine Frau Renate. Zwei Kinder machten die Familie komplett.

Bernd Eisenhuth und seine Frau erfreuen sich an den Enkeln und Urenkeln.

Wir wünschen Herrn Eisenhuth weiterhin alles Gute!

Ihre Stadtverwaltung

Goldene Hochzeit in Falken



Am 09.11.2023 begingen die Eheleute Horst und Monika Cron ihren 50. Hochzeitstag und konnten zahlreiche Glückwünsche entgegennehmen. Bürgermeister Michael Reinz und Ortsteilbürgermeister Patrick Junge besuchten das Paar mit einem Blumenstrauß und überreichten ein Bild des Heimortes Falken. Horst Cron ist gebürtig aus Falken und Ehefrau Monika stammt aus Ifta. Beide lernten sich

zur Disco in Treffurt im damaligen Clubhaus Heinrich-Heine kennen. Herr Cron ist gelernter Elektriker und war in der Zigarrenfabrik Treffurt tätig. Ab 1983 war er als Meister dort eingesetzt. Frau Cron arbeitete zuerst in der Zifa in Ifta und später dann in Treffurt. Beide widmen sich gern ihrem Garten. Gemeinsam haben sie viele Reisen unternommen, wobei es sie in wärmere Regionen zog. Sie bereisten neben Spanien auch gern Österreich und Südtirol.

Ein weiteres gemeinsames Hobby ist das Wandern. Horst Cron engagierte sich sehr im Handball und war dort viele Jahre Vereinsvorsitzender. Frau Cron ist in der Seniorensportgruppe aktiv. Zur Familie Cron gehören zwei Kinder und ein Enkelkind. Gefei-ert wurde das Fest der Goldenen Hochzeit am Wochenende mit der Familie, Verwandten und Freunden.

Wir wünschen Horst und Monika Cron weiterhin alles Gute.

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

EWIGKEITSSONNTAG

26. NOVEMBER 2023

Am letzten Sonntag des Kirchenjahres, dem Ewigkeitssonntag, gedenken wir als Kirchengemeinde unserer verstorbenen Gemeindeglieder.

Wir laden alle, die im vergangenen Kirchenjahr oder in den Jahren zuvor von einem lieben Menschen Abschied nehmen mussten,

herzlich zum Gottesdienst in der Kirche mit Abendmahl ein.



Treffurt 11:00 Uhr

Schnellmannshausen 9:30 Uhr

Evangelische Kirchgemeinden

TREFFURT

Sonntag, 19. November

11.00 Uhr Gedenken zum Volkstrauertag
am *Kriegerdenkmal*

Mittwoch, 22. November

18.00 Uhr Andacht zum Buß- und Bettag,
mit dem Kirchenchor

Sonntag, 26. November

11.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag,
mit Abendmahl

Termine

Posaunenchor	14-tägig donnerstags, 17.30 Uhr
Kirchenchor	donnerstags, 20.00 Uhr
Frauenkreis	monatlich nach Absprache
Spielkreis	freitags, 17.30 Uhr

SCHNELLMANNSHAUSEN**Sonntag, 19. November**

15.30 Uhr Gedenken zum Volkstrauertag
am Kriegerdenkmal

Sonntag, 26. November

09.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag,
mit Abendmahl

FALKEN**Sonntag, 19. November**

13.00 Uhr Gedenken zum Volkstrauertag auf dem Friedhof

Sonntag, 26. November

11.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag,
mit Abendmahl und Verlesung der Verstorbenen

Termine

Pilates dienstags, 18.30 Uhr in der Turnhalle

GROSSBURSCHLA**Sonntag, 19. November**

10.00 Uhr Gottesdienst
11.00 Uhr Gedenken zum Volkstrauertag am Kriegerdenkmal

Sonntag, 26. November

14.30 Uhr Andacht zum Ewigkeitssonntag auf dem Friedhof,
mit Verlesung der Verstorbenen

Termine

Bibelkreis mittwochs, 18.00 Uhr
Pilatesgruppe montags, 18.30 Uhr im Kindergarten

Konfirmanden der Region

Konfirmanden 8. Klasse
dienstags, 16.00 Uhr im Pfarrhaus in Treffurt
Vorkonfirmanden 7. Klasse
Anmeldung bei Pfarrerin Frank, 036923 88285

Kontakt

Treffurt und Schnellmannshausen
Pfarrer-Vakanzvertretung
Ernest Goldhahn, 0176 64614205
Gemeindebüro:
Sigrid Köth (nach Absprache), 036923 80359

Falken und Großburschla
Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285
Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,
01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de

Herzliche Einladung zum Kinderkreis!**Liebe Kinder der 1. bis 6. Klasse,**

ihr seid recht herzlich zu unseren Kinderkreis-Samstagen
eingeladen!

**Wir treffen uns am 18.11. und 09.12.2023 sowie am
13.01.2024**

jeweils von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
im Pfarrsaal Großburschla!

Zusammen mit euch möchte ich Geschichten kennenlernen,
Spielen, Basteln und noch mehr! Lasst uns gemeinsam
Neues entdecken! Ich freue mich schon sehr auf eine
abenteuerreiche Zeit mit euch!

Sigrid Schollmeier
01522 9652021
sigrid.schollmeier@ekmd.de

**Katholische Kirchengemeinde
St. Marien Treffurt****Gottesdienste****Samstag, 2. Dezember**

16.00 Uhr Eröffnung Advent

Samstag, 9. Dezember

16.00 Uhr Gottesdienst zum 2. Advent

Samstag, 16. Dezember

16.00 Uhr Gottesdienst mit vielen Überraschungen & „Advent
in den Treffurter Höfen“

Sonntag, 24. Dezember

17.30 Uhr Christmette

Samstag, 30. Dezember

16.00 Uhr Jahresabschluss

Veranstaltungen**Letzter Kartenvorverkauf für die
Weihnachtskonzerte der Original
Heldrastein-Musikanten**

Der letzte Kartenvorverkauf für die Weihnachtskonzerte der Original Heldrastein-Musikanten findet am Sonntag, den 19.11.2023 zwischen 14.30 und 15.30 Uhr im Foyer des Gemeindesaales in Schnellmannshausen statt. Nach derzeitigem Stand sind noch einige Restkarten für die Veranstaltungen an den beiden Adventssonntagen, 10. und 17.12.2023 jeweils ab 15.00 Uhr, erhältlich. Darüber hinaus können die Eintrittskarten hierfür auch noch vor den Konzerten immer am Dienstag, Donnerstag und Sonntag, jeweils zwischen 19.00 und 20.00 Uhr unter der Telefonnummer 0151/51821992 bestellt werden.

Marcus Kirchner

Original Heldrastein-Musikanten

**Lichtermarkt**

im St. Johannesstift in Ershausen

Sa. 25.11.2023, 15:00 - 19:00 Uhr

☐ Hofladen und Gärtnerei geöffnet

☐ Lichterzauber und Feuershow

☐ Essen und Trinken

☐ Musik



Programm und Lageplan

Kirche
16:00 - 17:00 Uhr
Adventskonzert des
Gesangsvereins
Frohsinn

Scheunenruh -
17:00 - 22:00 Uhr

Süße Ecke
17:00 - 22:00 Uhr

17:30 - 18:00 Uhr
der Weihnachtsmann
kommt

Heimatstube
17:00 - 19:00 Uhr

Wanderplatz
17:00 - 22:00 Uhr

Anger-Rast
17:00 - 22:00 Uhr

**Weihnachtsmarkt
in Ifta**

02.12.2023
16:00 - 22:00 Uhr

Die Iftaer Vereine laden herzlich ein.

**Adventslichterzauber mit attraktiven
Ständen & kulinarischen Köstlichkeiten!!!**

2. Lebendiger Adventskalender

Liebe Einwohner von Falken,
bald ist es wieder soweit und
die besinnliche Zeit des Jahres beginnt.

Der Lebendige Adventskalender hat euch so begeistert,
das wir ihn nun zur Tradition werden lassen.

Vom 1.12. bis 23.12.23 wird jeweils um 17 Uhr
ein Haus, Hof oder Garten geöffnet.

Bei einem kleinen Programm mit
weihnachtlichen Liedern, Gedichten oder
Geschichten soll der Advent als besondere
Zeit in unser Bewusstsein rücken.
Ihr seid alle herzlich dazu eingeladen.

**Wer im letzten Jahr nicht die Möglichkeit
dazu bekommen hat, meldet sich bitte bis zum 19.11.23
bei
Michaela Simatschek 017623601711 oder
Johanna Schneider 017678027112**

Die Werrataler Landmädels

TREFFURT LIEST

Es sollte ein erstes informatives Treffen lesebegeisterter Treffurter werden. Doch es war mehr als das. 12 Interessierte im Alter zwischen 38 und 82 fanden den Weg ins Trefffurter Bürgerhaus. Von Beginn an herrschte eine sehr aufgeschlossene Atmosphäre und schnell war man bei der Diskussion über Bücher und darüber, was man von einem solchen Lesekreis erwartet. Einig waren sich alle, diese Art Veranstaltung zur Regelmäßigkeit werden zu lassen.

Deshalb findet unser nächster Lesekreis am
22. November um 18 Uhr
im Bürgerhaus statt. Alle, die Interesse haben, sind natürlich herzlich eingeladen.

Liebe Grüße von Helga und Heidi

KIRMES ABTANZ IFTA

18.11.23 | 20:00 Uhr
Turnhalle Ifta
Mit der Band „Revanche“

DIE KIRMESGESELLSCHAFT IFTA FREUT SICH AUF EUCH!

Falkener Weihnachtsmarkt

2. Dezember 2023



ab 15 Uhr - auf dem Anger
Öffnungszeiten Museen 15 - 18 Uhr

Freut euch auf ein musikalisches
Programm, regionale Stände
und den Weihnachtsmann

Heimat-, Kultur- & Freizeitverein Falken e.V.

Die Werrataler Landmädel laden ein zum Vorfreudemarkt

**19. November 2023
14-18 Uhr
Auf dem Schulhof in Falken**

Verkaufsstände
Mitmachwerkstatt für Kinder und Erwachsene

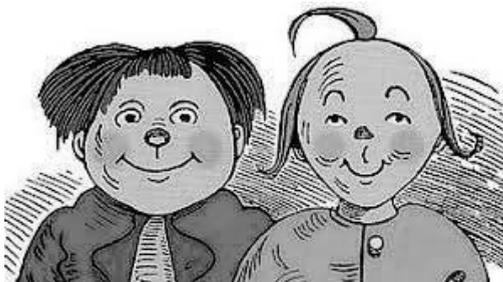
Fürs leibliche Wohl ist gesorgt

Das DDR Museum ist
von 16-18 Uhr geöffnet



Märchenspiel in Schnellmannshausen

Max und Moritz



Wann? 02.12.2023 um 17:00 Uhr
(Einlass ab 16:30 Uhr)

Wo? Gemeindesaal Schnellmannshausen
Weimarische Straße 10

Alle Kinder, Eltern, Großeltern und alle, die
Spaß am Theaterspiel haben, sind herzlich
eingeladen!

Auf Euren Besuch freuen sich die
Märchenspieler

Stadtkirche
ZU WANFRIED

3. Advent

Sonntag, den 17. Dezember 2023 16 Uhr
in der Stadtkirche zu Wanfried

Johann Sebastian Bach
Das Weihnachtsoratorium
(Kantaten I, III, IV, VI)

Mit der Kantorei und dem Kinderchor der Liebfrauenkirche
Johanna Neß, Sopran / Barbara Buffy, Alt
Hubert Schmid, Tenor / Jürgen Orelly, Bass
Potsdamer Kammerorchester
Leitung: BZK Christopher Weik

Eintritt: 25.- im Vorverkauf, 30.- Abendkasse, Schüler 18.- €
Vorverkaufsstellen:
Bonifatius-Apotheke Wanfried, Bäckerei Siemon (EDEKA) Wanfried,
Tourist-Information Treffurt, Buchhandlung Heinemann Eschwege
oder per E-Mail bei kontakt@stadtkirche-wanfried.de

VEREIN ZUR
FÖRDERUNGEVANGELISCHER
KIRCHENMUSIK
IN WITZENHAUSEN e.V.

KANTOREI
der Liebfrauenkirche

GERSTENBERG
Kultur- und Musikverein
Eisenstraße 11 • 99123 Eschwege
Tel. 03623 200-100 • Fax 03623 200-101

Kindertagesstätten

Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2024 / 2025 gem. § 5 ThürKigaG

Liebe Eltern!

Möchten Sie ihr/e Kind/er in den städtischen Kindertageseinrichtungen in Treffurt, Falken, Schnellmannshausen oder bei einem freien Träger im Evangelischen Kindergarten Großburschla oder in Ifta betreuen lassen?

Ihre Voranmeldung für das Kindergartenjahr 2024 / 2025 nehmen wir schon jetzt entgegen. Entsprechende Formulare erhalten Sie in unseren Kindertageseinrichtungen oder bei der Stadtverwaltung Treffurt im Fachdienst Kiga und Jugend.

Wenn Sie ihr Kind im Zeitraum September 2024 - August 2025 anmelden möchten, geben Sie bitte umgehend den ausgefüllten Antrag direkt bei der Leiterin der Kindertageseinrichtungen Treffurt Frau Lehmann (036923/51240) bzw. bei der Leiterin des Evangelischen Kindergartens „Haus unter dem Regenbogen“ Großburschla Frau Roßner (036923/88116) oder bei der Leiterin des Kindergartens Kinder-Arche „Lindenbaum“ Ifta Frau Denner (036926/90561) ab.

Auf unserer Internetseite www.treffurt.de erfahren Sie mehr über unsere Kindertageseinrichtungen. Dort können Sie das Anmeldeformular auch downloaden.

Ihre Stadtverwaltung

Vereine und Verbände

Bürger für Bürger Adventskalender 2023



Auch in diesem Jahr gibt es wieder den Adventskalender vom Treffurter Bürgerverein. Auch in diesem Jahr wieder als Online Variante. Hinter 24 Türchen verstecken sich täglich 12-13 Gewinne von unseren Partnern aus der Region. Zum Beispiel Gutscheine für Restaurants, Kosmetikstudios, Physiotherapien, Hotelübernachtungen, Ferienhäuser und vieles andere mehr. Für 10 Euro bekommen Sie eine Gewinnnummer für unseren Adventskalender und unterstützen damit Regionale Projekte vom Treffurter Bürgerverein. Alle Infos und unseren Online Adventskalender finden Sie unter: www.adventskalender-treffurt.de In unserem Onlineshop können Sie noch bis zum 29.11.23 (24Uhr) Gewinnnummern kaufen!

Timo Biehl
Bürger für Bürger Treffurter Bürgerverein 2011

Grünschnittsammelstellen im Wartburgkreis

Die Grünschnittsammelstellen vom AZV öffnen am 25.11.23 das letzte Mal ihre Pforten! Es ändern sich die Öffnungszeiten im November:

- Mittwoch 13.00 bis 16.00 Uhr
- Samstag 09.00 bis 13.00 Uhr

Es besteht weiterhin die Möglichkeit, den Grünschnitt das ganze Jahr über auf den Wertstoffhöfen in Großenlupnitz und Merkers, zu den bekannten Öffnungszeiten, abzugeben.

Achtung, Jagd in der Gemarkung Treffurt

Am Samstag, dem 18.11.2023 findet von 09.00 bis 16.00 Uhr in der Gemarkung Treffurt im Bereich I - Berg/ Wachsholz/ Sandberg) eine Ansitz-Drückjagd statt.

Am Samstag, dem 25.11.2023 führt die Jagdpachtgemeinschaft „Normannstein“ zwischen 8.00 und 16.00 Uhr ebenfalls eine Ansitz- Drückjagd in der Gemarkung Treffurt, Jagdbogen II, durch. Betroffen sind die Revierflächen Töpferberg, Rosengrund, Adolfsburg, Winterliethe und Käseberg.

Die Jagdflächen sind durch Hinweisschilder gekennzeichnet. Die Bevölkerung ist aufgerufen, diese zu beachten und den Ablauf der Jagd nicht zu behindern.

Die Jagdpächter

Bekanntmachung des Ortsteilrates Großburschla

Die nächste Sitzung des Ortsteilrates Großburschla findet statt am:

Datum: Donnerstag, den 23.11. 2023
Uhrzeit: 19:00 Uhr
Ort: Bürgerhaus Großburschla

Aktuelle Themen:

1. Abarbeitung/Umsetzung Haushaltsplan 2023
2. Großburschla - Aktuelles
3. Allgemeine Bürgeranliegen
4. Informationen des Bürgermeisters

Weitere Themen:

Nicht öffentlicher Teil

Bürgerinnen und Bürger sind zum öffentlichen Teil der Sitzung herzlich eingeladen.

Der Ortsteilrat Großburschla

SG Falken sichert sich Herbstmeisterschaft

Falken. (pl) Mit dem Last-Minute-Siegtreffer sichert sich die SG Falken die Herbstmeisterschaft in der Kreisklasse Staffel 3. Gegen den SV GW Oechsen gelang ein 2:1 (1:0) Heimsieg. Es war das erwartete Topspiel. Der Tabellenführer aus Falken und beste Heimmannschaft traf auf den Tabellendritten und beste Auswärtsmannschaft.

Bei Falken herrschte Personalmangel, sodass als Wechselspieler die Altherren Spieler Rico Hunstock, Andreas Fiedler und Thomas Bischoff zur Hilfe bereitstanden.

Die Hausherren kamen nur schwer in die Partie. Die Anfangsphase gehörte klar den Gästen. Dennoch erzielte Falkens Johnny Dietzel per Freistoß das Tor zum 1:0 (20.). Im Kasten hatte man mit Maximilian Schumacher einen sicheren Rückhalt der die Führung bis zur Pause hielt.

Nachdem Seitenwechsel drückten die Gäste weiter auf das Tor. Der Ausgleichstreffer fiel in der 89. Spielminute durch den spielstarken Marlon Schlotzhauer. Doch das war noch nicht das Ende der Partie. Der Siegtreffer sollte noch fallen. Eine Co-Produktion der alten Garde bescherte den Sieg. Rico Hunstock legte auf Aron Hunstock ab, der brachte die präzise Flanke auf Thomas Bischoff der kurz zuvor eingewechselt wurde. Nach seinem ersten Ballkontakt per Kopf zappelte der Ball im Netz (2:1/90.). In 245 Spielen für die SG Falken war dies sein 210. Treffer von Falken Rekordtorschützen. Somit bescherte er dem Team die Herbstmeisterschaft in der Kreisklasse Staffel 3. Die SG Falken führt die Tabelle mit 27 Punkten und 46:16 Toren an.

Das nächste Saisonspiel folgt dann im Jahr 2024. Zuvor bestreitet man am 18. November das Pokalheimspiel gegen Kreisoberligist ESV Gerstungen.

SG Falken: Maximilian Schumacher - Martin Ohnesorge, Max Hagedorn, Manuel Zenke (75. Rico Hunstock), Lennart Raßloff (90. Michael Barth) - Johnny Dietzel, Tim Stein, Aron Hunstock, Jannes Krause (87. Thomas Bischoff), Pascal Luhn (83. Holger Rademacher) - Maurice Meng (65. Andreas Fiedler)

Tore:

1:0 Johnny Dietzel (20.)

2:1 Thomas Bischoff (90.)

EINER für ALLE & ALLE für EINEN



Zu Besuch kam eine Gruppe aus dem Kindergarten mit den Erzieherinnen Frau Denner und Frau Schug. Die Kinder hatten ein kleines Programm und ein paar Lieder zum Erntedankfest einstudiert und uns wunderbar vorgetragen.



Anschließend tranken wir alle gemeinsam Kaffee. Für die Kinder gab es Tee oder Kakao und wir verzehrten unseren wohlschmeckenden und selbstgebackenen Kuchen, Plätzchen und Kröpfchen für die kleinen Gäste. Danach haben sich unsere Schauspielerinnen und Schauspieler durch toben und spielen erholt. Die Erwachsenen haben viel gelacht und sich gut unterhalten. Es war wieder ein rundum gelungener Nachmittag. Trotz allem hätten wir uns gerne ein paar mehr Gäste gewünscht. Bleibt fröhlich und gesund - bis zum nächsten Treffen

Die Seniorenbetreuung Ifta

FUSSBALL- HALLENTURNIERE JUNIOREN

G-Junioren (Jahrgang 2017/2018)
10.12.2023 um 10:00 Uhr

B-Junioren (Jahrgang 2007/2008)
10.12.2023 um 14:00 Uhr

F-Junioren (Jahrgang 2015/2016)
17.12.2023 um 9:00 Uhr

E-Junioren (Jahrgang 2014/2015)
17.12.2023 um 13:00 Uhr

D-Junioren (Jahrgang 2011/2012)
20.01.2024 um 9:00 Uhr

C-Junioren (Jahrgang 2009/2010)
20.01.2024 um 14:00 Uhr

Ort: Normannsteinhalle Treffurt

FÜR DIE VERPFLEGUNG IST BESTENS GESORGT!




**Nach der Kirmes
ist vor der Kirmes!**



DU hast Lust zukünftig unsere
Börschler Kirmes mitzugestalten?
Egal ob jung oder alt,
Erfahrungen oder nicht
- alle sind herzlich eingeladen
uns zu unterstützen!

Meld dich gerne unter
kirmesgrossburschla@gmx.de
oder
Komm einfach persönlich auf uns
zu!

Wir freuen uns auf dich!

Erntedankfest in Ifta

Alle Seniorinnen und Senioren waren am 27.09.2023 zu einem Kaffeemittag ins Bürgerhaus in Ifta eingeladen. Anlass war das bevorstehende Erntedankfest.

Die Tische waren herbstlich geschmückt mit Figuren, Blumen und bunten Blättern.

Dies und Das

Alle guten Dinge sind...2!



Am 24. Oktober 2023 konnte nun auch im östlichen Teil des Versorgungsgebietes eine neue Wellenbank gestellt und an die Stadt Treffurt übergeben werden. Hierzu kamen Erbauer Patrik Simatschek, Geschäftsführer des E-Werkes Wanfried Stephan von Eschwege und Martin Rohmund sowie Bürgermeister Michael Reinz am Standort der Bank mit tollem Blick vom Weißen Haus auf den Normannstein zusammen. Wir freuen uns und hoffen, dass auch hier viele Menschen die Möglichkeit der Ruhe und Erholung nutzen werden! Vielen Dank an Patrik Simatschek für die Umsetzung und die hervorragenden Handwerksarbeiten - sowohl in Treffurt als auch in Wanfried.

E-Werk Wanfried



Reserven im Blutdepot sind aufgebraucht

Bitte Blut spenden!

Ausgehend von einer 5-Tage-Woche werden in Thüringen **täglich etwa 350 Vollblut-spendende benötigt**, deutschlandweit ca. 15.000 Blutspender, um das Gesundheitssystem mit unverzichtbaren Blutpräparaten sicher versorgen zu können. Damit dieser Vorrat ständig vorgehalten werden kann, braucht es dauerhaft und regelmäßig Blutspender, denn eine Blutkonserve ist nur 42 Tage haltbar.

Das Problem: Im Herbst gibt es tendenziell weniger Blutspender. Das liegt zum einen daran, dass viele in den Herbstferien verreisen und einige auch im Anschluss nicht sofort wieder Blut spenden dürfen. Ein anderer Grund ist die Erkältungs-/ Grippezeit. Denn Blut spenden darf nur, wer gesund ist. Weil während der kalten Jahreszeit grundsätzlich mehr Menschen krank werden, fallen auch mehr Blutspender kurzfristig aus.

Auch die Zahl der laborbestätigten Corona-Infektionen steigt aktuell weiter an. Und es werden wieder vermehrt Operationen durchgeführt.

Und die Blutspende in Deutschland steht, wie auch andere gesellschaftliche Bereiche, vor der großen Herausforderung des demografischen Wandels. **Deutschland verliert in den nächsten Jahren fast 300.000 Spender*innen aus der spendestarken Babyboomer-Generation.** Die altersbedingte Konsequenz: Aus Spendern werden Empfänger, dadurch steigt der Bedarf an Blutpräparaten. Dies bedeutet, dass es dringend mehr Menschen benötigt, die zum ersten Mal Blut spenden und dann auch regelmäßig. **Aber die Spendebereitschaft in der Bevölkerung sinkt kontinuierlich. Täglich müssen allein vom Suhl Blutspendedienst mehr als 2.000 Menschen zu einer Blutspende bewegt werden.** Und dieser Wert muss zukünftig weiter gesteigert werden. Die Zeit für einen Generationswechsel ist längst gekommen. Um das solidarische Versorgungssystem aufrechtzuerhalten, braucht jede Generation ihren eigenen großen Spenderstamm.

Um die Vorräte an Blutpräparaten im Blutdepot wieder aufzustocken und eine ausreichende Versorgung auch während der bevorstehenden Weihnachtsferien und Feiertage sicherzustellen, **bitten wir alle Menschen ab 18 Jahren um Unterstützung.**

Mit jeder Blutspende kann bis zu drei kranken und verletzten Menschen geholfen werden.

Voraussetzungen für das Spenden von Blut:

Spenden kann jeder Erwachsene ohne relevante Vorerkrankungen ab 18 Jahren.

Mit dem Wegfall der Altersobergrenze ist das Alter aktuell kein Ausschlussgrund mehr von der Blutspende. Somit haben mehr Menschen Zugang zur Blutspende und auch ältere Menschen können (wieder) spenden. Das Alter wird nicht mehr nach dem Geburtsdatum, sondern nach dem körperlichen Status beurteilt. Vor jeder Spende werden Blutdruck, Puls und Temperatur gemessen sowie für die Blutspende notwendige Gesundheitsfragen geklärt. Die Spendetauglichkeit entscheidet im Anschluss der anwesende Arzt.

Vollblutspende: Frauen dürfen vier Mal, Männer sechs Mal innerhalb von 12 Monaten Blut spenden, wobei ein Abstand von mindestens 8 Wochen zwischen zwei Spenden liegen muss.

Plasmaspende: Das Spenden von Blutplasma ist bis zu 60 Mal im Kalenderjahr möglich.

Bitte zu jeder Spende einen gültigen Personalausweis oder Reisepass mitbringen.

Öffnungszeiten Spendezentren,

Termine mobile Blutspende:

www.blutspendesuhl.de

<https://www.facebook.com/blutspende123/>

<https://www.instagram.com/blutspendesuhl/>

Telefon 03681 373-0

Kontakt:

Institut für Transfusionsmedizin Suhl Gemeinnützige GmbH

Albert-Schweitzer-Straße 15, 98527 Suhl

Susanne Brunne

Leiterin Marketing & Unternehmenskommunikation

Telefon 03681 373-170

Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0
oder www.anzeigen.wittich.de

*Nichts kann mehr zu Herzen gehen,
als die Mutter sterben sehen,
ihr letztes Wort,
ihr letzter Blick,
nie mehr kehrt sie zu uns zurück.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Emmi Schwanz

geb. Reichhard

* 01.07.1927 † 04.11.2023

In liebevoller Erinnerung
Deine Tochter Edith und Achim
Deine Enkel
Katja, Silvio und Michaela
Silvana und René
Marcel und Angie
Deine Urenkel
Romy, Hannah, Tristan, Johannes und Nils
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 18.11.2023, um 12.00 Uhr in der Kirche zu Ifta statt.

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
sondern erzählt von mir.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin, Tante und Pate

Ursula Janetzko

geb. Leinhos

* 03.12.1933 † 06.11.2023

In stiller Trauer

Deine Kinder

Monika mit Karl-Heinz

Jürgen mit Petra

Silke mit Frank

Schwiegertochter Liane

Deine Enkel

Beatrice, Isabel, Tim, Selina, Elias

Deine Urenkel

Lisa, Lena, Lia, Jax sowie alle Angehörigen

Ifta, im November 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 20.11.2023, um 11.00 Uhr in der Kirche zu Ifta statt.

LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / xxnighwolf

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

wittich.de/traueranzeigen

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03677 2050-0

Traueranzeigen

» Anzeigenannahme Tel. 036 77/20 50-0
oder www.anzeigen.wittich.de

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist. Eine Last fallen lassen können, die man lange getragen hat, das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.

Hermann Hesse

Danksagung

Tief bewegt von der großen Anteilnahme, den vielen Beweisen der Achtung und Verehrung, die uns durch tröstende Worte, stillen Händedruck, Umarmungen, herzlich geschriebene Worte, Geldzuwendungen und persönliches Erscheinen beim Abschied von unserer lieben Verstorbenen



Gerda Eisenbrandt

geb. Wiesemann

zuteilwurden, möchten wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden unseren tief empfundenen Dank sagen.

Besonderen Dank gilt Frau Pfarrerin Frank für die tröstenden Worte in der Stunde des Abschieds, dem Bläserquintett für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier, der Gärtnerei Pöpel für den wunderschönen Blumenschmuck, den Schwestern der Johanniter Unfallhilfe und der Arztpraxis Wenda/Höppner für ihre Unterstützung sowie Anita Wehner mit ihrem Team für die Ausgestaltung des Trauerkaffees und dem Bestattungsunternehmen Böhnhardt für ihre Unterstützung.

In tiefer Trauer

**Dein Ehemann Günter
und alle Angehörige**

Wir trauern um unsere Kollegin

Grit Becker

Ihr plötzlicher und unbegreiflicher Tod hat uns tief betroffen.
Wir gedenken ihrer mit großer Anteilnahme.

Mit ihr verlieren wir eine einsatzbereite und stets zuverlässige Lehrerin, die von Schülern, Kolleginnen und Kollegen geschätzt und geachtet wurde.

In ehrendem Gedenken

**Staatliches Schulamt Westthüringen
Bezirkspersonalrat
Staatl. Regelschule „Thomas Müntzer“ Mihla**

Du hast gelebt, gesorgt, geschafft, so treulich für die deinen und manches Opfer dargebracht, für die, die dich beweinen. Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden, hab tausend Dank für deine Müh. Wenn du auch bist von uns geschieden, in unserem Herzen stirbst du nie.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meiner geliebten Frau, allerbesten Mutter, Oma und Uroma

Ursula Brückmann

geb. Göpfert

* 09.04.1938 † 26.10.2023



**Dein Mann Emil Brückmann
Deine Kinder
Ingolf und Kerstin
Veronika und Wolfgang
Dietmar und Angela
Deine Enkel
Sandy und Michael
Nando und Jeannette
Sandra und Patrick
Lisette und Celine
sowie deine Urenkel
Tyler, Oliver Anna und Lara
und alle Angehörige**

Der Trauergottesdienst findet am 24. November um 13:00 Uhr in der Kirche Berka v. d. Hainich statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Familienanzeigen - statt Karten

*Wenn plötzlich alles anders ist -
sind wir für Sie da.*

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

BÖHNHARDT

Obere Lohfeldstr. 3 • 99831 Amt Creuzburg
☎ 03 69 24 - 4 24 72
www.bestattung-boehnhardt.de

Mit einer Danksagung stellen Sie sicher, niemanden zu vergessen.



Der Adventskranz

-Anzeige-

Eine Tradition in vielen Variationen.

(spp-o) Es gibt ihn in allen Farben, aus Naturmaterialien, aus Holz oder Metall, in groß oder klein – der Adventskranz. Viele kaufen einen bereits fertiggestellten Kranz für den heimischen Küchen- oder Esstisch. Aber es ist auch eine schöne Idee, ihn einfach selber zu basteln. Es ist leichter als gedacht. Frei von Vorgaben und ganz nach den eigenen Vorstellungen entsteht ein individueller Kranz, der die Adventszeit noch schöner werden lässt.

Benötigte Materialien: Einen Kranzrohling (Größe je nach Belieben), Tannengrün, z.B. Nordmann-tanne oder Nobilis, 3 Bündel (je nach Größe des Rohlings), Steckklammern, Wickeldraht, Dekomaterial, Kerzen, Kerzensteckdraht, Heißklebepistole.

Vorbereitungen: Eine Bastelunterlage (bspw. Wachtischdecke) bereitlegen, das Tannengrün zerlegen, Äste abschneiden (die Stücke sollten jedoch nicht zu groß sein).

Anleitung: Mit einigen Tannenzweigen den Rohling mittels der Steckklammern rundherum bestücken. Nach Belieben kann auch die Unterseite mit Tanne ausgestattet werden. Anschließend den Wickeldraht an einer Stelle des Kranzes festbinden. Nun nach und nach Zweige auf den Kranz legen und mit dem Draht fixieren. Der Kranz sollte rundherum grün und buschig sein. Wie dick der Kranz letztlich wird, hängt vom eigenen Geschmack ab. Schließlich den Draht abschneiden und das Ende an einer unauffälligen Stelle mit bereits vorhandenem Draht verzwirbeln.

Die Deko macht's

Nun geht es an das Dekorieren. Die Kerzen werden mit dem Kerzensteckdraht auf dem Kranz befestigt. Hierfür wird eine Seite des zuvor gekürzten Steckdrahts mit Feuer erhitzt (bspw. Flamme einer Kerze) und anschließend in die untere Seite der Kerze gesteckt. Durch das Erhitzen gleitet der Draht wie Butter durch das Wachs. Je nach Größe der Kerzen diesen Vorgang pro Kerze bis zu vier Mal wiederholen. Die restlichen Dekoelemente, wie Zimtstangen, kleine Glaskugeln, geeiste Kunstbeeren o.Ä., mit der Heißklebepistole auf den Kranz bringen.

Falls der Adventskranz noch nicht direkt zum Einsatz kommt, sollte er idealerweise draußen gelagert werden. So trocknet er nicht so schnell aus. Auch während der Adventszeit kann das Grün immer wieder mit Wasser besprüht werden.

Der Advent kann kommen.

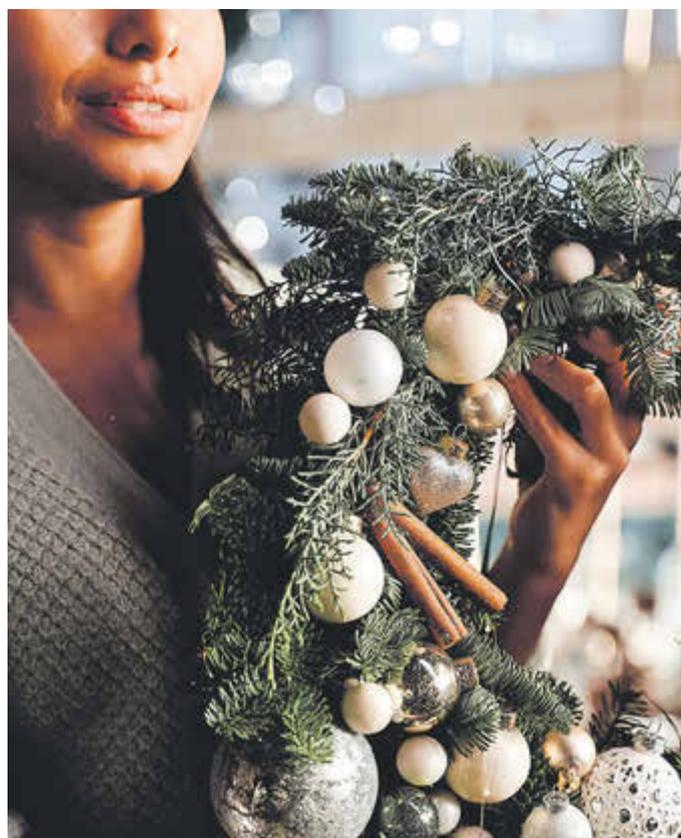


Foto: pexels.com/lak-o



ADVENTSAUSSTELLUNG

Nach einer 5-jährigen Pause möchten wir euch herzlich dazu einladen.

Firmenjubiläum 90 Jahre

**Gartenbau und Floristik
Möbius**

Sonntag ★ den 26. November ★ 13 – 18 Uhr

Genießt mit uns eine schöne Reise durch die Weihnachtsfloristik.

Wir freuen uns auf euch
An der Aue 24 • 99831 Amt Kreuzburg OT Mihla





Weihnachten

Markt und Strassen
stehn verlassen,
Still erleuchtet
jedes Haus,
Sinnend geh ich durch
die Gassen,
Alles sieht so festlich aus.
An den Fenstern
haben Frauen
Buntes Spielzeug fromm
geschmückt,
Tausend Kindlein stehn
und schauen,
Sind so wunderstill
beglückt.
Und ich wandre aus den
Mauern
Bis hinaus ins freie Feld,
Hehres Glänzen, heiliges
Schauern!
Wie so weit und still die
Welt!
Sterne hoch die Kreise
schlingen,
Aus des Schees Einsamkeit
Steigt's wie wunderbares
Singen -
O du gnadenreiche Zeit!

*(Joseph von Eichendorff
1788-1857, Lyriker und
Schriftsteller)*

**ASB Seniorenzentrum
„Normannsteinblick“**

Adventsbasar

**Am 01. Dezember
von 15 - 18 Uhr**

**Stände mit weihnachtlichen
Artikeln**

Produkte aus der Region

Musikalische Untermalung

**Auf jedes Kind wartet eine kleine
Überraschung**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Festlich speisen in der Adventszeit

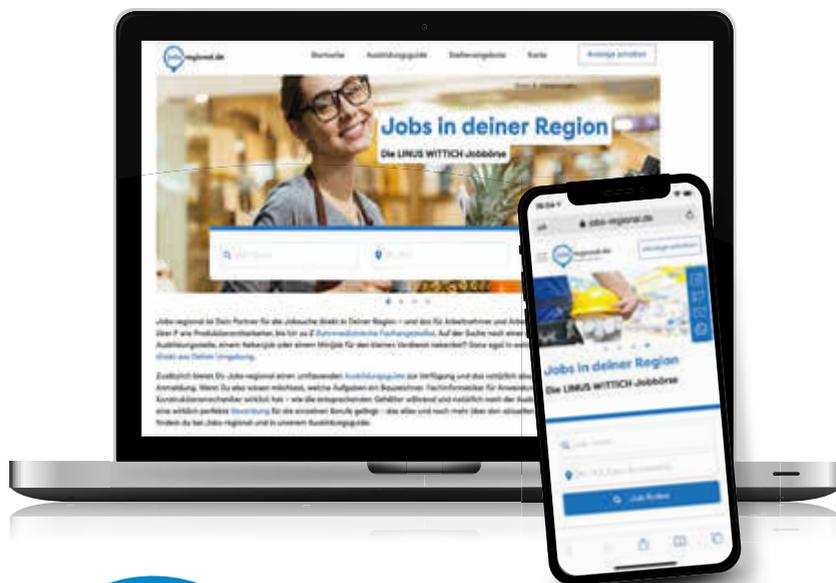
Wenn die Tage kürzer werden, beginnt die gemütlichste Zeit des Jahres.

Und so gehört es für viele in den Wochen vor Weihnachten einfach dazu, in großer und fröhlicher Runde gemeinsam auszugehen - sei es im Kreis der Kollegen, mit Bekannten aus dem Verein oder mit den besten Freunden.

Ein festliches Abendessen ist die beste Gelegenheit, das zu Ende gehende Jahr Revue passieren zu lassen und zugleich neue Pläne zu schmieden.

Wer diesen Abend im Kreis der Freunde besonders genießen möchte, sollte rechtzeitig einen Tisch in einem Lokal der Wahl reservieren. Erfahrungsgemäß sind die beliebtesten Restaurants der Region gerade in den Adventswochen und in der Vorweihnachtszeit oft frühzeitig ausgebucht. Gute Adressen, die à la carte oder am Buffet bewirten, sind begehrt und machen via Mundpropaganda schnell die Runde.

Mobile Jobsuche einfach & schnell



jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

Erscheinungsdauer print:

Einmalig

Erscheinungsdauer online:

Vier Wochen

Erscheinungstermin:

Frei wählbar

i.d.R. wöchentliche Erscheinung

Anzeigenschluss:

Es gelten unsere

regulären

Anzeigenschlüsse



Printanzeige
buchen

1.

Einfach
Stellenangebot
im **Wunschgebiet**
schalten



plus
79,-
zzgl. MwSt.

2.

Onlineauftritt
im PDF-Format **dazu**



vier Wochen
online

3.

auf **jobs-regional.de**
gefunden werden

Es ist an der Zeit einmal Danke zu sagen ...

... und das am besten
mit einer Anzeige
in Ihrer Zeitung,
denn so erreichen Sie
ALLE Ihre Kunden, Gäste,
Patienten, Freunde
und Bekannten.



Alle Abbildungen verkleinert.

Für die angenehme Zusammenarbeit und für das Vertrauen, das Sie in uns gesetzt haben, möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Ihnen und Ihren Angehörigen wünschen wir frohe Festtage und ein gesundes, erfolgreiches und glückliches neues Jahr.

WG 1
H: 95 · B: 90 mm

Frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr wünscht Ihnen und Ihren Lieben von ganzem Herzen

Bäckerei Musterbach
Beispieldorf

WG 168
H: 70 · B: 185 mm

SCHÖNE FEIERTAGE UND EIN GUTES NEUES JAHR

WG 22
H: 130 · B: 90 mm

Frohes Fest

WG 103
H: 90 · B: 90 mm

Frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute wünschen wir allen Gästen

WG 104
H: 90 · B: 90 mm

Dies ist nur eine kleine Auswahl aus unserem umfangreichen Weihnachtsglückwunschkatalog.

Gerne berate ich Sie, um mit Ihnen Ihre persönliche Anzeige zu gestalten.



Stefanie Barth · Tel. 01 57 / 80 66 83 56



LINUS WITTICH Medien KG
In den Folgen 43 · 98693 Ilmenau
Tel. 036 77 / 2050 - 0 · E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

 **Laun**
DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER

Die besten Momente sind persönlich

* *Badsanierung/ Badneubau* * *sichere Haustechnik*
 * *Heizungsanlagen*

Installateur- und Heizungsbaumeister
Sandro Laun
 Dipl. Badgestalterin & Betriebswirtin HWK
Nadine Laun

Eisenacher Straße 15
 99831 Amt Creuzburg OT Mihla
 Tel.: 03 69 24 / 4 24 39
 info@gute-laune-baeder.de
 www.badgestalter-mihla.de

**Wir kaufen Ihr
 Wohnmobil & Wohnwagen!**

0800-1860000 (kostenlos)
 www.ankaufwohnmobile.de

*Geschäftsanzeigen
 online buchen:*

Registrieren Sie sich jetzt unter „meinWITTICH“ bei 

www.anzeigen.wittich.de

Steildach

Das ganze Dach aus einer Hand

 **KASPER**
BEDACHUNGEN

Kirchberg 3, 99988 Heyerode/Südeichsfeld

Telefon: 036024 89502
 Mail: kasper-bedachungen@t-online.de
 www.kasper-bedachungen.de

 **BRAAS**
 SYSTEMPARTNER

Flachdach

Först - Reisen

OHG Omnibusbetrieb & Reisebüro Ziddelrasen 8 99830 Treffurt

04.12.23	Nikolausfahrt	69,00€	Busfahrt, Mittagessen, Kaffeegedeck, Unterhaltung
13.12.23	Coburger Weihnachtsmarkt	36,00€	Busfahrt, Besuch Weihnachtsmarkt, Mögl. Besuch Schloß Ehrenburg mit Führung (Aufpreis)
24.02.24	Saisoneroöffnungsfahrt	58,00€	Busfahrt, Mittagessen (Aufpreis) Kaffeegedeck, Unterhaltung
10.03.24	"Frauentagsfest der guten Laune"	59,00€	Busfahrt, Kaffeegedeck, Unterhaltungsprogramm
06.04.24	80 Jahre HOLIDAY on ICE in Erfurt	ab 95,00€	Busfahrt, Eintritt Pk2 oder Pk3

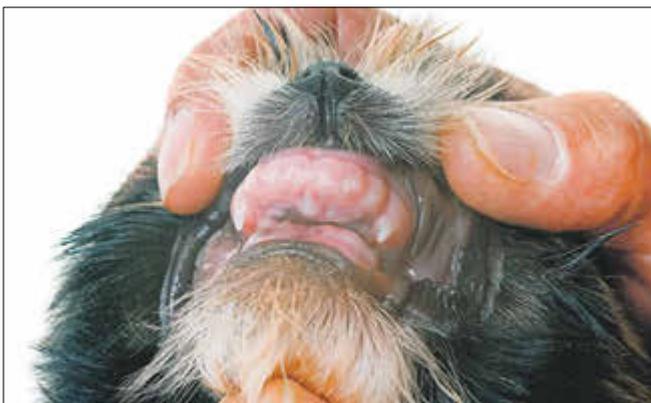
Advent in Oberwiesenthal 15.12. - 18.12.23
 Busfahrt, 3x Übern./HP im "BestWesternAhornhotel"
 Vogtland mit örtl. Reiseleitung, Fichtelbergbahnfahrt,
 Besuch Weihnachtsmarkt Annaberg Buchholz & Seiffen
 Zusatzkosten: EZ-Zuschlag, Kurtaxe
ab 376,-€ pro P ers. im DZ

Erlebniswochenende für Jung & Älter 15.03. - 17.03.24
 Busfahrt, 2x Übern./HP im 3 Sterne "Ahorn Seehotel Templin"
 Begrüßungstrunk, "Die 7 Typen Show" des Berliner Galli Theater,
 Uckermark Rundfahrt mit örtl. RL, **Schlagerauftritt Alex Engel**
 Zusatzkosten: EZ-Zuschlag, Ausflüg, Kurtaxe
ab 266,-€ pro P ers. im DZ Frühbucherpreis

Vorbehaltlich Verfügbarkeit sowie Druckfehler & Änderungen **Tel.: 036923 80291**

Anzeige

Finger weg von solchen Welpen!!!



(as) Schauen Sie genau hin und machen Sie sich nicht mitschuldig am illegalen Welpenhandel und der extremen Tierquälerei, die damit einhergeht. Oben gezeigter Welpe ist wahrscheinlich jünger als 8 Wochen und hätte niemals so früh von seiner Mutter getrennt werden dürfen. Im Alter von ca. 8 Wochen sind bereits alle Milchzähne vorhanden. Hier sind weder die mittleren Schneidezähne noch die Backenzähne durchgebrochen. Das Alter dürfte zwischen 3 bis 5 Wochen liegen. Unter 8 Wochen ist eine Abgabe in Deutschland und somit die Trennung von Welpe und Muttertier nicht ohne Grund verboten. Die Tiere brauchen die Mutter und Geschwister, um ein artgerechtes Sozialverhalten zu entwickeln. Die dringende Bitte: Lassen Sie die Finger von solchen Welpen und informieren Sie direkt das Veterinäramt, wenn Ihnen ein solcher Welpe angeboten wird. Permanentes Fiepen und Schreien nach der Mutter ist ebenfalls ein untrügliches Zeichen, dass der Welpe zu früh von ihr getrennt wurde.

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-langewiesen.de

Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

PLANEN SIE DIE ERSCHEINUNG eines Buches?



Egal ob als Stadt/Gemeinde, Verein oder Privatperson – wir sind mit 50 Jahren Erfahrung in der Buchproduktion der richtige Ansprechpartner für Sie!

Walter Bosch
 Medienberater
 Druckermeister

Mobil: 0170 8347461
 Telefon: 07476 391400
 w.bosch@wittich-herbstein.de

 **LINUS WITTICH**
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

 **GEIGER-VERLAG**
 Eine Marke der LINUS WITTICH Medien KG